



وہزارهتی پەرودە  
بەرپۆه بەرایه تی گشتی پرۆگرام و چاپه مه نیه کان



## کارامه یی و به ها کۆمه لایه تییه کان

### پۆلی هه شته می بنه ره تی کتیبی قوتابی

#### ئاماده کردنی

جمال عمر عبدالله

عبدالله رشید حسن

عبید خضر فتح الله

یوسف عثمان حمد

عمر علی شریف

د.نبیل فتحی حسین

کاوه عمر حمد

بەرپۆه بەرایه تی گشتی پرۆگرام و چاپه مه نیه کان به سوپاسه وه تیبینی و پیشنیاره کانتان دهر باره ی

ئهم کتیبه له ریگه ی ئیمیل ی: [bgprogram@moe.gov.krd](mailto:bgprogram@moe.gov.krd) وهرده گریت

وهزارهتی پهروهده بریاریدا به خویندنی ئەم پرۆگرامه له چه‌ند قوتابخانه‌یه‌کی بنه‌ره‌تی له شه‌ریمی کوردستان به‌شیوه‌ی ئەزموونی به‌گوێره‌ی فه‌رمانی وه‌زاری ژماره (١٥٣٤٨) له‌ریکه‌وتی (٢٠١٩/٩/١٠) له‌سه‌ره‌تای سا‌لی خویندنی ٢٠١٩ - ٢٠٢٠

## گشت مافه‌کانی ئەم کتێبه‌ بۆ وه‌زاره‌تی پهروهده پارێزراوه



سه‌رپه‌رشته‌یاری زانستی چاپ: عبدالله رشید حسن

سه‌رپه‌رشته‌ی هونه‌ری چاپ: عثمان پیرداود کواز - ئاری محسن احمد


دیزاینی به‌رگ: ره‌وه‌ند سعید صابر

دیزاینی ناوه‌وه: ئاری محسن احمد

ژماره‌ی سپاردن:

تیراژ:

چاپ: چاپخانه‌ی



كوردستان  
نیشتمانی مرۆڤایهتی



## ھۆكارەكانى خويندىنى پروگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان لە قۇناغى بنەرەتى

لە كاتىكدا كە ئىمەي كوردستانى بە تامەزرۆيەو بە باسى گىرنگى كارامەيى و بەھاكان لە بونىادنانى داھاتووي گەلەكەمان و كۆمەلگەيەكى تەندروست و كەسايەتى مندالان دەكەين، لە سەردەمىكى پىر لە ئالوگۆپى خىرا و سەرسورھىنەردا دەژين كە رەنگە تىيەپراندى ئەو سەردەمە بە بى گەشەپىدانى پەروەردە و فىرکردن و گۆرانكارىکردن لە پروگرامەكانى خويندىندا ئەستەم بىت، بۆيە وەزارەتى پەروەردەي ھەريىمى كوردستان بىرپارىدا لە پروگرامەكانى خويندىن، بۆ قۇناغى بنەرەتى بابەتتىكى نوي زياد بكات، لە ھۆكارە بەرچاوەكانى ئامادەکردن و خويندىنى پروگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان ئەمانەي خوارەوھن:

• داواكارى كۆمەلگەي كوردستان و پەرلەمان و حكومەتى ھەريىمى كوردستان و راپۆرتەكانى دەزگەكانى راگەياندىن بۆ پىداچوونەو بە پروگرامەكانى خويندىن بە مەبەستى گونجاندىن و دەولەمەندکردنى بە بنەماكانى مرقاىيەتى.

• جىبەجىکردنى دىدگاي ھەريىمى كوردستان، لە پىناو توانادارکردنى ھاوولاتيان بۆ بەدەيھىنانى خواستەكانيان و پالپشت بىت بە بەھا و چەمكە مرقاىيەتى و ديموكراتىيەكان.

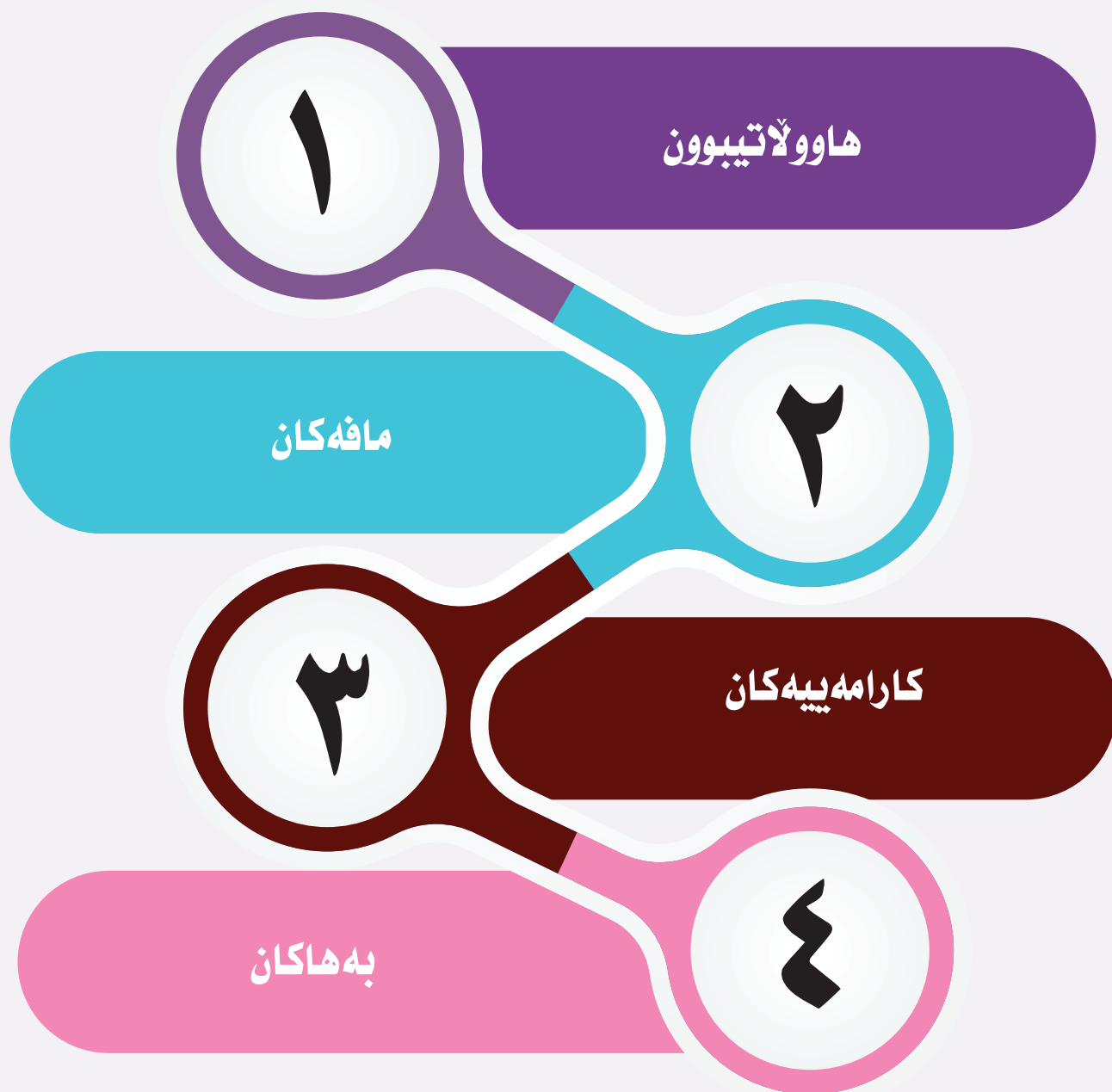
• يەككە لە ئامانجە پەروەردەيەكانى وەزارەتى پەروەردە لە ھەريىمى كوردستان، بەھاكانە. ئەو بەھايانەي دەبىت بىتە بەشىك لە رەفتار و رەوشتى نەوھەكانى داھاتوو، واتە دارپشتنى كەسايەتى نەوھى دوارپۆژ، بۆ ئەم مەبەستە وەزارەتى پەروەردە بە پىرس و راپوژ لەگەل لايەنە پەيوەندارەكان و ھاوبەشەكانى لە رىگەي ئەنجامدانى كۆر و كۆبوونەو و سەكۆيكار، بىرپارىدا پىداچوونەو بە سەرجەم پروگرامەكانى خويندىن لە قۇناغى بنەرەتى بكات.

بە لە بەرچاوەگرتنى دەستپىشخەريى رىخراوى نەتەوھە يەكگرتووھەكان بۆ مندالان (يونىسيف) بە ناوى ((فىربوونى كارامەيەكانى ژيان و ھاوولاتىبوون لە خۆرھەلاتى ناوھراست و باكوورى ئەفەرىقىا)).

كاوھ عمر حمد

بەريۆھەبەرى گشتىي پروگرام و چاپەمەنىيەكان

تەۋەرە سەرەككەيەكانى پروگراممى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيەتتەيەكان، ھەرۈەك لە خوارەۋە ئامازھى پىكراۋە لە قۇناغى بنەرەتى چوار بابەتى سەرەكى لە خۇ دەگرىت.



## پيشه‌كى

كاتىك پروگرامه‌كان كه رسته‌ى گورانكارىيه‌كانى په‌روهرده و ئامانجى سه‌رخستنى په‌روهرده‌يه‌كى دروسته ، ئه‌وا پروگرامه‌كان له خه‌سله‌تى تايبه‌تى و گشتييدا زانستىكه ريسا وچه‌مكى خو‌ى هه‌يه.

هه‌ولدا به پلانىكى توكمه هه‌موو گورانكارىيه‌كانى پروگرامه‌كان له به‌رژه‌وه‌ندى تاكىكى ته‌ندروست بىت هاوته‌ريب له‌گه‌ل پرۆسه‌ى پيشكه‌وتنى زانستى و كۆمه‌لايه‌تى ئابوورى به له‌به‌رچاو گرتنى تايبه‌تمه‌ندى كوله‌توور و رۆشنبىرى له ژىر ره‌هه‌نده‌كانى نىشتيمان و ئاشتى جيهانى.

له سه‌ره‌تادا ئه‌م هه‌وله‌ فېربوونه ده‌رباره‌ى په‌يره‌وكردنى كارامه‌يى و به‌ها و چه‌مكه كۆمه‌لايه‌تتیه‌كان. هه‌ولدا شىوازه كلاسىكه‌كه تىپه‌رينىن زياتر بوار به خودى منداڵ بدرىت له رىگه‌ى تىگه‌يشتن و وه‌رگرتن و جىبه‌جىكردنى كارامه‌يى و به‌ها و زانسته كۆمه‌لايه‌تتیه‌كان ئه‌وان خو‌يان له ره‌فتارىاندا پيشه‌نگى گورانكارىيه‌كان بن به‌هوى تاقىكردنه‌وه‌ى چالاكىيه‌كان و وروژاندنى پرسىارى كۆزانيارى و پرۆژه هاوبه‌شه‌ى نىوان خو‌يان. له رىگه‌ى بابته‌كانى ئه‌م كتېبه‌وه دىدى تايبه‌ت به خو‌يان هه‌بىت بو ئاينده و سه‌ركردايه‌تى گورانكارىيه‌كان بكهن.

مامۆستاي به‌رپىز: ئه‌م پروگرامه ته‌نيا بو تاقىكردنه‌وه نىيه ، ئامانجى فېربوون له‌م پروگرامه ئه‌وه‌يه قوتابيان كاراكته‌رى سه‌ره‌كى بابته‌كانن له رىگه‌ى چالاكى و بىركردنه‌وه و گفتوگۆكردن و راهىنانه‌وه ، با خو‌يان سه‌رپشك بن له چۆنيه‌تى

ئەنجامدانى. كارى بەرپىزتان بەشدارىكردنه له رېگهى سەرپەرشتىكردن و دابەشكردنى رۆلە سەرەككپهكان له كات و چالاككپهكاندا.

دايك و باوكى بەرپىز: ئەم پرۆگرامە رۆلى ئىوہ كارا دەكات چۆن ئىوہ بەشككن له بەرەوئىشبردى كارامەئى و بەهاكان بەشداربن له چالاكى و وەلامدانەوہى ئەو پرسىارە بوئرانەى كە منداڵەكانتان لەگەلتان ھاوبەش دەبن.

قوتابىانى بەرپىز: ئەمە ھەولئىكە بۆ چالاكبوونى تواناكان و كارامەئىە خودىپهكان، كە خۆت بەشكك بىت له گۆرانكارىپهكان بە گيانككى سەركردە تىروانىنەكان بۆ ئايندە بەرنامەرپىز بكەيت، سەرجم چالاككپهكان كارى رۆژانەى تۆپە كە لەم پرۆگرامە خراوہتە روو بۆپە ئاراستەى ھەموو تىگەيشتنەكان له چالاككپهكان له بىركردنەوہى تۆداپە تەنھا كارى ئىمە رىكخستن بووہ بە پىى كات و شوئنى پىگەيشتنى ھزر و بىرى تۆى بەرپىز.

بىگومان له كاتى جىبەجىكردى ئەم پرۆگرامەدا رووبەرووى كۆمەلئىك گرفت دەبىنەوہ، بەلام بە ھاوكارى ھەموو لاىەك ھەولدەدرىت ھەموو شتىك له بەرژەوہندى منداڵ بىت و ھەرخۆى چەقى فىربوونى گۆرانكارىپهكان بىت، چونكە ئەم پرۆگرامە بە پىى پىوہرەكانى بەلگەنامەى پرۆگرامەوہ ئەنجامدراوہ.

نامادەكاران

# ناوه پړوک

هاولاتیبوون (هه لېژاردن)

## بهشی یه کهم

- ◀ یه کهی یه کهم: جوړه کانی هه لېژاردن ..... ۱۲
- ◀ یه کهی دووهم: قوناعه کانی هه لېژاردن ..... ۱۶
- ◀ یه کهی سیپه م: مه رجه کانی به شداریکردن له هه لېژاردن ..... ۲۰
- ◀ یه کهی چوارهم: مافی ده نگدان ..... ۲۴

مافه کان (حکومرانی فهرانپه وایی)

## بهشی دووهم

- ◀ یه کهی یه کهم: حوکمرانی (فهرانپه وایی) باش ..... ۳۰
- ◀ یه کهی دووهم: سهروه ریی یاسا ..... ۳۴
- ◀ یه کهی سیپه م: پوونکاری (شه فافیه ت) ..... ۳۸
- ◀ یه کهی چوارهم: ناسایش و نارامی ..... ۴۲



## بهشی سییهم

کارامه ییه کان (کارامه ییه کان هه لچوون)

- ◀ یه که ی یه که م: به ریوه بردنی شله ژان (توتر) ..... ٤٨
- ◀ یه که ی دووه م: تووره بوون ..... ٥٢
- ◀ یه که ی سییهم: نیشانه کان ی تووره بوون ..... ٥٦
- ◀ یه که ی چواره م: پیکه اتنه وه (التصالح) ..... ٦٠

## بهشی چواره م

به ها کان (دیموکراسی)

- ◀ یه که ی یه که م: په یوه ندی نیوان دیموکراسی و هاوولاتیبوون ..... ٦٦
- ◀ یه که ی دووه م: جوره کان ی دیموکراسییه ت ..... ٧٠
- ◀ یه که ی سییهم: تایبه تمه ندییه کان ی دیموکراسی ..... ٧٤
- ◀ یه که ی چواره م: جیبه جیکردنی دیموکراسی ..... ٧٨

بەشى يەكەم

# هەلبژاردن

يەكەى يەكەم جۆرەكانى هەلبژاردن

يەكەى دووهم قوئاغەكانى هەلبژاردن

يەكەى سىيەم مەرجهكانى بەشداريکردن له هەلبژاردن

يەكەى چوارەم مافى دەنگدان

٤

ژمارەى هەفتە

٨

ژمارەى بەشەوانە

ماوەى  
جیبهجیکردن

## ئامانچى بەش

- زانىارى دەربارەى مافى دەنگدان و بەشدارىکردن لە ھەلبژاردندا بزانييت.
- زانىنى مەرجەكانى بەشدارىکردن لە ھەلبژاردن.
- فيرى كارى بەگروپ و ريزگرتنى ياسا و بنەماكانى دەبييت.
- دووربييت لە توندوتىژى و دەمارگىرى.
- مافە مەدەنى و بەھا ديموكراسىيەكان لە كۆمەلگەدا گەشە پييدات.
- گرنگى بە پاراستنى مافەكانى مروف بدات.

## زاراۋەكان

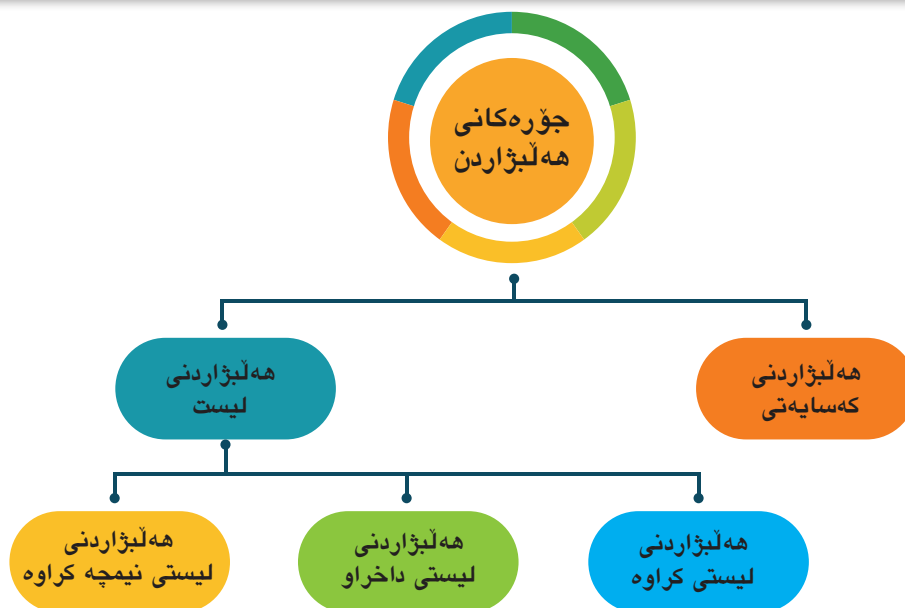
- ھەلبژاردن.
- پاليوراۋ.
- بى دەنگى راگەياندن
- بايكوت.
- نەخويندەوار.
- ئوپوزىسيون.



## جۆره کانی هه لېژاردن

### بیرۆکه ی سه ره کی

هه لېژاردن، بیرۆکه یه کی دیرینه له سه ره ده می یۆنانی کۆندا په پیره و کراوه. له یۆناندا سه ره کرده و که سایه تییه دپاره کان، بۆ وه رگرتنی پله و پۆسته بالاکان و به پیره بردنی کاروباری ده ولته، له ریگه ی هه لېژاردنه وه ده ستنیشان کراون. له سه ره ده می خه لافه تی ئیسلامیدا، له ریگه ی راویژه وه خه لیفه ی موسلمانانیا ن هه لده بژارد. دواتر ده ولته تان بیرۆکه ی هه لېژاردنیا ن وه ک بنه مایه ک له بنه ماکانی ده ستوره که یان دانا، هه لېژاردن به یه کی که له گرنه گرتن پێشکه و تنه کانی سیسته می سیاسی نوێخواز داده نریت. شاره زایان و پسپۆرانی ئەم بواره، چهند جۆریک هه لېژاردن له یه کتر جیا ده که نه وه، له خواره وه چهند جۆریک به کورته ده ستنیشان ده که یین:



### بیرده که ینه وه و گف تو گو ده که یین

هه ر ولاتیک به گویره ی بارودۆخی ژینگه ی سیاسی و هۆشیا ری خه لکه که ی په پیره وی جۆریک له جۆره کانی سیسته می هه لېژاردن ده کات، به لام هه لېژاردنی که سایه تی به ربلاوترین جۆره کانی هه لېژاردنه له جیهان. له بهرچی؟

## به هیژکردنی زانیاری



### ۱- سیستمی هه‌لبژاردنی که سایه‌تی:

مه‌به‌ست له هه‌لبژاردنی که‌سی، ئەو سیستمه‌مه‌یه که ده‌نگ‌هران له بازنه‌یه‌کی هه‌لبژاردنی دیاریکراو، هه‌ل‌ده‌ستن به هه‌لبژاردنی که‌سیک که نوینه‌رایه‌تییان بکات، سیستمی هه‌لبژاردنی که‌سی له‌گه‌ل سیستمی زۆرینه جیبه‌جیده‌کریت، که ئەو پالیئوراوه‌ی زۆرینه‌ی ده‌نگه‌کان به‌ده‌ست بئیت ده‌یباته‌وه.

### ۲- سیستمی هه‌لبژاردنی لیست:

مه‌به‌ست له هه‌لبژاردنی لیست، ئەو سیستمه‌مه‌یه که ده‌نگ‌هران چه‌ند که‌سیک له چوارچێوه‌ی لیستیک هه‌ل‌ده‌بژێرن، تا ببیته نوینه‌ریان.

### أ- لیستی داخراو:

له کاتی جیبه‌جیکردنی ئەم سیستمه‌مه له هه‌لبژاردنی لیسته‌کان، ده‌نگ‌هر هه‌ل‌وێستی خۆی به شیوه‌یه‌کی گشتی دیاری ده‌کات، جا چ به هه‌لبژاردنی تیکرای لیسته‌که یان به پیچه‌وانه‌وه، له کاتی رازیبوون به به‌ل‌ج ده‌نگ ده‌دات، به پیچه‌وانه‌شه‌وه به نه‌خێر.

### ب- لیستی کراوه:

ده‌نگ‌هر به پێی بۆچوونی که‌سی خۆی، له نیو پالیئوراوانی لیسته‌کان به‌ب‌ج پابه‌ند بوون به لیستیک دیاریکراوه‌وه چه‌ند پالیئوراویک هه‌ل‌ده‌بژێریت، که مافی هه‌لبژاردنیانی هه‌یه.

### ج- لیستی نیمچه کراوه:

له لیستی نیمچه کراوه‌دا ده‌بیت ده‌نگ‌هر یه‌که‌مجار به ته‌وزیمی (الزامی) ده‌نگ به لیسته‌که بدات، دواتر ئاره‌زوومه‌ندانه ده‌توانیت ده‌نگ به یه‌کیک له کاندیده‌کان بدات، به‌مه‌ش ده‌نگ‌هر رۆلێکی گرنگ ده‌بینی له‌نوێ ریزکردنه‌وه‌ی کاندیده‌کانی هه‌ر لیستیک به‌گۆیره‌ی ئەو ده‌نگانه‌ی هیناویانه.

سیستمی هه‌لبژاردنی که‌سایه‌تی وا ده‌کات کێپرکی له نیوان هیژه سیاسی و پارته‌کان و ئەوانه‌ی نوینه‌رایه‌تییان ده‌کهن زۆر به‌هێز بکات.

ئایا ده‌زانی



## دهخوینمهوه و وهلام دهدهمهوه

له دواى راپهرینی بههاری سالی ۱۹۹۱ی گهلی کوردستان دژی رژیمی بهعسی دیکتاتور، دانیشتوانی ههریمی کوردستان له ۱۹-۵-۱۹۹۲ دواى دهیان سال له حوکی تاکرهبوی، خهکی کوردستان توانیان بۆ یهکهجار له میژووی خویان دهنگ به نوینهرانیان بدن، ئەم ههلبژاردنه به ههلبژاردنیکی نازاد و دادپهروه و دیموکراسیانه له لایهن چاودیره بیانیهکانهوه ههژمارکرا. نایا ههلبژاردنهکه به شیوهی کهسایهتی یاخود به شیوهی لیست بوو؟ به هاوکاریی ماموستای بابهت وهلامی ئەم پرسیاره بدهروه.



## خۆم تاقیدهکهمهوه

له ههلبژاردنی سالی ۱۹۹۲، ههریمی کوردستان جووری ههلبژاردنهکهی له شیوهی لیستی داخراو بوو، بهلام ههلبژاردنی سالی ۲۰۱۸ له شیوهی لیستی نیمچه کراوه بوو، به سوود وهرگرتن له سهراچاوهی زانیاری و هاوکاریی کهسیک له خیزانهکهت لایهنه ئهرینی و نهڕینی ههردوو جووری ههلبژاردنهکه بنوسه، بهرای تۆ کام جووریان باشتره؟ له بهرچی؟

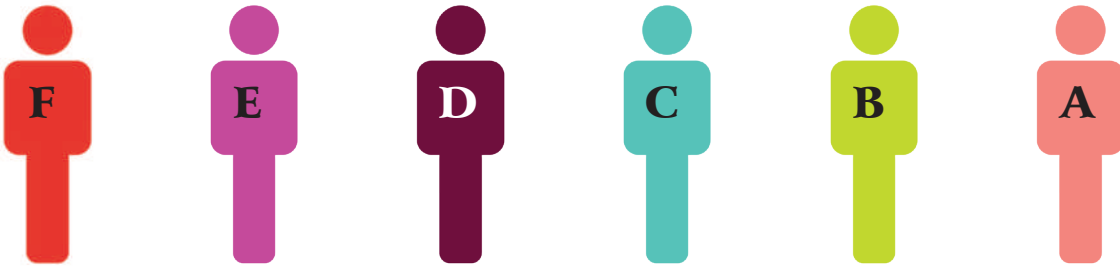
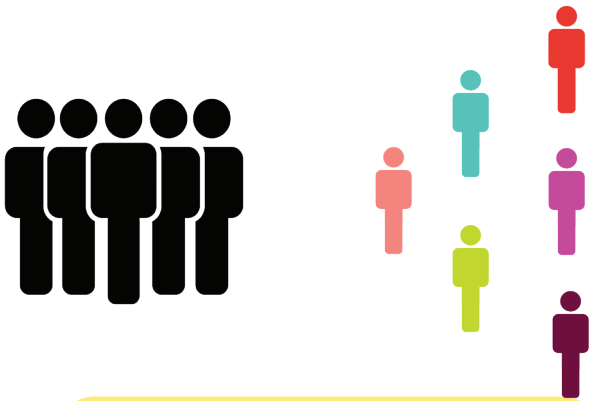
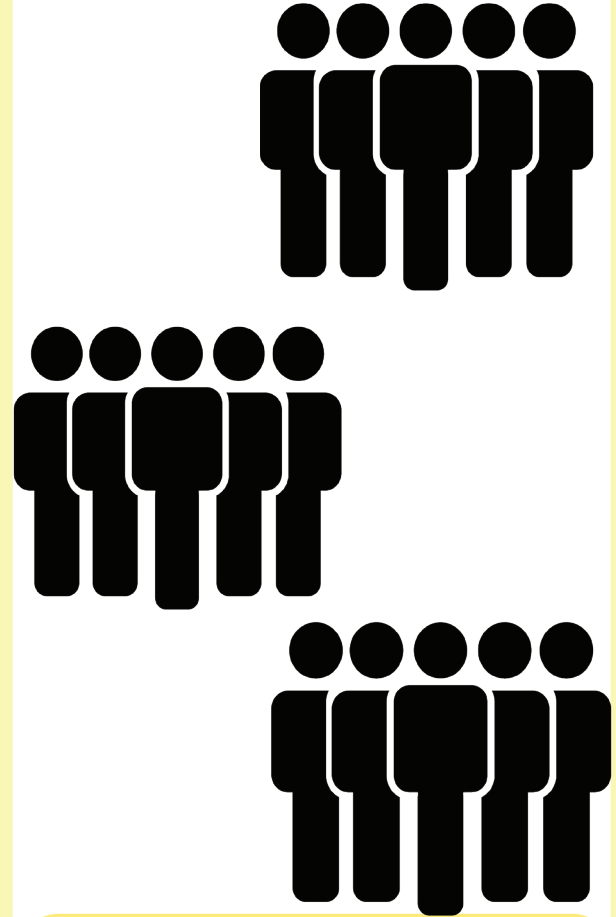


## گهوان

نایا ههلبژاردن ئهرکه یان مافیکه له مافهکانی هاوولاتی؟ به سوود وهرگرتن له سهراچاوهکانی زانیاری، شهش دیر لهسهر ئەم بابهته بنوسه.

## دەرئەنجام

لەم وینانەى خوارەووە دەرئەنجامى ئەوە دەکەم، چەند جۆرى  
هەلبژاردن هەیە؟





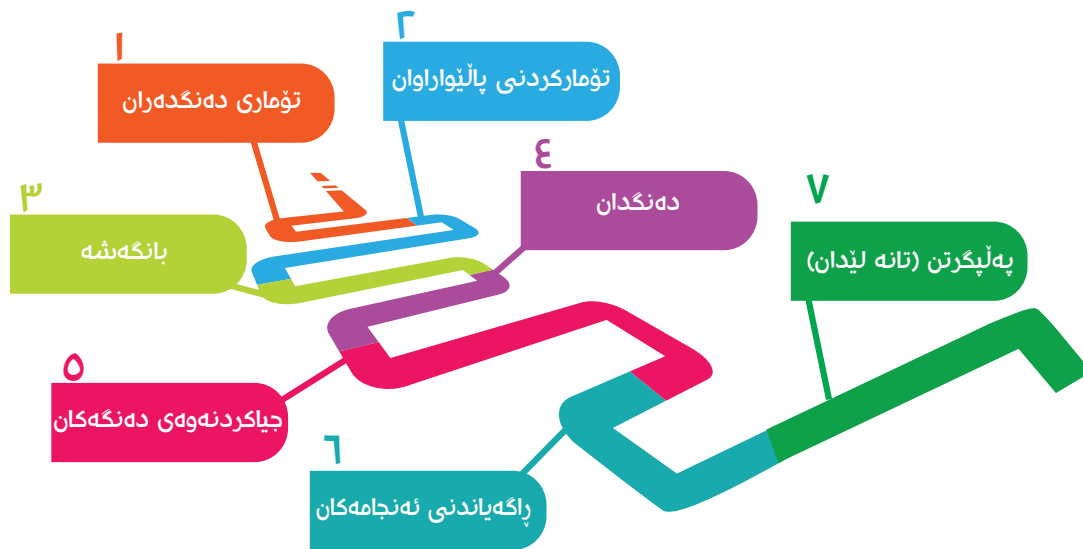
## قۇئاغەكانى ھەلبۇزاردن

### بىرۆكەي سەرەكەي

يەكەك لە بنەما سەرەكەيەكانى ژيانى ديموكراسى جيهانى ھاوچەرخ، برىتتية لەپرۆسەي ئەجامدانى ھەلبۇزاردن. ھەلبۇزاردن برىتتية لە رېگە خۇشکردن بۇ گواستەنەوہى كۆمەلگە، لە كۆمەلگەيەكى خىلەكەي و سەرەتاييەوہ بۇ كۆمەلگەيەكى شارستانى، خاوەن دەزگە و رېكخستنىكى ياسايى.

چەند ھەنگاويكى گرنگ و پىويست ھەيە پرۆسەي ھەلبۇزاردن رېكەخات يان بە شىوہيەك لە شىوہەكان كاريگەريى لەسەرى ھەيە، لەو ولاتانەي كە ميژوووييەكى دريژيان لەگەل حوكمى ستەمكاريدا ھەيە، تەنانەت پاش ئەوہى رزگاريشيان دەبىت لە حوكمى ستەمكارى، ھيشتا پرۆسەي تەواو كاملبوونى چەمكى ھەلبۇزاردن بە شىوہيەكى تەموومژاوى دەمىنيتتەوہ

## ھەنگاوەكانى پرۆسەي ھەلبۇزاردن



### بىردەكەينەوہ و گفتوگۆ دەكەين

لەكاتى پرۆسەي ھەلبۇزاردن بەر لە دەنگدان بە (٤٨) كاتژمىر دەبىت بانگەشەي ھەلبۇزاردن رابگىرئيت، ئەو ماوہيە پىيى دەووترئيت (بى دەنگى راگەيانندن) ئەوہ ماوہيە بۆچى دانراوہ؟



## بەھيژکردنى زانپارى



ھەنگاۋەكانى پىرۇسەى ھەلبىژاردن:

۱- تۆمارى دەنگدەران: ئەم ھەنگاۋە بە يەكەم ھەنگاۋى

پىرۇسەى ھەلبىژاردن دادەنرىت، بە گوپىرەى رېنمايىھەكان

بەر لە ئەنجامدانى پىرۇسەى ھەلبىژاردن ناۋى دەنگدەران تۆمار دەكرىت، دوو جۆرە تۆماركردن ھەيە:

أ- تۆمارى تەوزىمى (الزامى): دەنگدەر لە رېگەى كۆمىسيۇنى ھەلبىژاردنەۋە يا دەزگاكانى ھەرىمى

كوردستان، بە تايبەتى ۋەزارەتى ناوخۇ يان ۋەزارەتى پلاندانان، ناۋى تۆمار دەكرىت.

ب- تۆمارى ئارەزوومەندانە: لەم جۆرە تۆماركردنە دەنگدەر بە ئارەزوۋى خۇى بە بى ھىچ گوشارىك

ناۋى خۇى تۆمار دەكات.

۲- تۆماركردنى پالىئوراۋان: ھاۋولاتيانى ئارەزوومەند بە گوپىرەى رېنمايىھەكانى كۆمىسيۇنى ھەلبىژاردن لە

ماۋەيەكى ديارىكراۋدا مافى ئەۋەيان ھەيە ناۋى خۇيان تۆمار بكەن بۇ ئەۋەى ببن بە نوپنەرى خەلك

لە دەزگە ھەلبىژىردراۋەكان.

۳- بانگەشە: پالىئوراۋان دۋاى پەسندكردنى ناۋەكانيان، مافيان پى دەدرىت لە كاتىكى ديارىكراۋ خۇيان

بە دەنگدەران بناسىنن.

۴- دەنگدان: لە كاتى ديارىكراۋ بۇ دەنگدان، دەنگدەران ئارەزوومەندانە مافى دەنگدانيان دەبىت.

۵- جياكردنەۋەى دەنگەكان: راستەوخۇ دۋاى كۆتايى ھاتنى پىرۇسەى دەنگدان، لە لايەن لىژنەى

سەرپەرشتىكردنى ھەلبىژاردن بە ئامادەبوۋنى خۇدى پالىئوراۋان ياخود نوپنەرەكانيان، دەست دەكرىت بە

جياكردنەۋەى دەنگەكان

۶- راگەياندى ئەنجامەكان: دۋاى كۆتايى ھاتنى جياكردنەۋەى دەنگەكان، ناۋى پالىئوراۋە سەركەۋتوۋەكان

رادەگەيندرىت.

۷- تانە لىدان: دۋاى راگەياندى ناۋى پالىئوراۋە سەركەۋتوۋەكان، ھەموو پالىئوراۋەكان مافى پەلپىرتنن

ھەيە لە ئەنجامى راگەياندراۋ لە ماۋەيەكى ديارىكراۋدا.

ھەر قەۋارەيەكى سىياسى لە ماۋەى (بىدەنگى راگەياندىن) پىرۇپاگەندەى ھەلبىژاردن بىكات بە گوپىرەى ياساى ھەلبىژاردنەكانى كوردستان سزا دەدرىت.

ئايا دەزانى



## دهخوینمهوه و وهلام دهدهمهوه

به گویره یاسای ههلبژاردنی په ره له مانی کوردستان پیویسته پالیوراو بو ئه ندام په ره له مانی کوردستان ته مه نی له ۲۵ سال که متر نه بیت.

ئایا له کاتی بوونی دوو پالیوراو یه کیکیان ته مه نی زیاتر له په نجا ساله، ئه وهی تریان ته مه نی بیست و پینج ساله، دنگ به کام پالیوراو بدریت باشتره؟ له بهرچی؟ به هاوکاری ماموستای بابهت گفتوگو له سه ره ئه م بابه ته بکه ن.



## خوم تاقیده که مه وه

دوو پالیوراو بو په ره له مانی کوردستان یه کیکیان بهرنامه ی ههلبژاردنی کارکردنه بو کوردستان و خه لکی کوردستان، ئه وهی تریان بهرنامه ی

ههلبژاردنه که ی کارکردنه بو ناوچه یه کی دیاریکراوه و هوزه که ی، دوا ی زانیینی بهرنامه ی کارکردنی ههردوو پالیوراو له بانگه شه ی ههلبژاردندا، بیت باشه دنگ به کام پالیوراو بدریت؟ له بهرچی؟ به شهس دیر له سه ره ئه م بابه ته بنوسه دوا ی گفتوگو کردن له گه ل یه کیک له ئه ندامانی خیزانه که ت.



## گهراوه

که سیک به شداری له تاوانیک کردوه، بیت وایه یاسای ههلبژاردنی په ره له مانی کوردستان ریگه به م که سه ده دات خوی کاندید بکات بو بوونه ئه ندام په ره له مان؟ ئامازه به ژماره ی ماده و یاساکه بکه به سوود وهرگرتن له مالبه ری کۆمسیونی بالای ههلبژاردنه کانی کوردستان.



## دەرئەنجام

لەم وینانەى خوارەووە دەرئەنجامى ئەووە دەکەم، بۆ ئەوەى پرۆسەى هەلبژاردن بە شتێوەیەکی ریکویک بەرپێوە بچیت، پێویست دەکات پابەندى هەنگاوەکانى پرۆسەى هەلبژاردن بم.



لەشوێنى تايبەت بە نەمىنى نوێنەرى خۆم ديارى دەکەم



خۆناساند بە کارمەندانى هەلبژاردن



دواى ديارکردنى نوێنەر، پەنجەم مۆر دەکەم



دواى مۆرکردنى پەنجەم، کارتى دەنگدان دەخەمە ناو سندوقەوه



## مهرجه کانی به شداریکردن له هه لېژاردن

### بیرۆکه ی سه ره کی

کاتیک گهل له دانان و دیاریکردنی سیاسه تی گشتی ده ولت و هه لېژاردنی ده سه لاتداران به شدار ده بن، له رپی به شداربوونی سیاسیان، به شداربوون له هه لېژاردن حاله تیکی ته ندروسته، زۆر جاریش ئه رینییه و کاریگه ری گه وره ی له بنیاتنانی کۆمه لگه ده بیّت، ئه گه ر کۆمه لگه به شیوه دروسته که ی لی تی تیگات، بۆیه پێش ئه نجامدانی هه ر پرۆسه یه کی هه لېژاردن ده بیّت ئه و مه رجانه ی که پێویستن له که سه کاندایه ستنیشان بکرین که مافی ده نگدانیان ده داتی، تا هه ر که سه یک بتوانیّت له هه ر هه لېژاردن و راپرسییه ک ده نگ بدات.

## مهرجه کانی به شداریکردن له پرۆسه ی هه لېژاردن



### بیرده که ی نه وه و گه توگو ده که ی

بیّت باشه هاوولاتیانی هه ری می کوردستان، که له ده ره وه نیشه ته جین ناویان تۆمار بکریّت و مافی به شداریکردنیان له هه لېژاردنه کانی هه ری می کوردستان پیدریّت؟ ئایا یاسای هه لېژاردنه کانی به ره له مانی کوردستان ئه و مافه ی پێی داوون؟



## به هئیزکردنی زانیاری

مه‌رجه‌کانی به‌شداریکردن له پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن:

۱- **ره‌گه‌زنامه:** هه‌موو هاوولاتییه‌کی هه‌ریمی کوردستان هه‌لگری ره‌گه‌زنامه بیټ، ئینجا دانیشتوی هه‌ریمی

کوردستان بیټ، یاخود دانیشتوی دهره‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان بیټ.

۲- **ته‌مه‌ن:** ده‌نگ‌ده‌ر ده‌بیټ لهو ساله‌ی هه‌لبژاردنی تیادا ئه‌نجام ده‌دریټ ته‌مه‌نی ۱۸ سال بیټ.

۳- **شیاوی:** ئه‌و که‌سه‌ی ده‌نگ ده‌دات ده‌بیټ له‌ رووی دهره‌وه‌یه‌وه‌ ته‌واو و شیاو بیټ.

۴- **تۆمار:** دوا‌ی هه‌بوونی مه‌رجه‌کانی سه‌ره‌وه، پێویسته ده‌نگ‌ده‌ر ناوی له‌ تۆماری ده‌نگ‌ده‌ران تۆمار کرابیټ.

### تیبینی:

– هه‌ر که‌سه‌ی مه‌رجه‌کانی ده‌نگ‌ده‌ر تیادا بیټ و ناوه‌که‌ی له‌ تۆماری ده‌نگ‌ده‌ران نه‌نووسرابیټ بۆی هه‌یه داوا بکات ناو‌نووس بکریټ.

– ئه‌گه‌ر ده‌نگ‌ده‌ر نه‌خوینده‌وار بیټ بۆی هه‌یه پشت به‌ که‌سیک ببه‌ستیت بۆ پرکردنه‌وه‌ی پسه‌وله‌ی ده‌نگ‌ده‌ره‌که‌ی.

– که‌س ناتوانیټ له‌ جیاتی که‌سیکی تر ده‌نگ ده‌دات.

– پێویسته بۆ نابیناکان پسه‌وله‌ی ده‌نگ‌ده‌ر به‌ سیسته‌می برائیل چاپ بکریټ.

به‌شداریکردن له‌ پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن وه‌کو پالیوراو، یاخود وه‌کو ده‌نگ‌ده‌ر به‌ به‌شداریکردنی سیاسی داده‌نریټ.

## ئایا ده‌زانی



## دهخوینمهوه و وهلام دهدهمهوه

له زۆریه‌ی ولاتانی جیهان له ناوه‌نده‌کانی خویندن په‌رله‌مانی قوتابییان هه‌یه، ئه‌گه‌ر هاتوو له قوتابخانه‌که‌ی تۆ بڕیاردرا په‌رله‌مانی قوتابییان دروست بکه‌ن، تۆش یه‌کیک بیت له پالیئوراوانی هه‌لبژاردنه‌که، به‌رنامه‌ت چی ده‌بیت بۆ به‌ره‌وپیش‌بردنی قوتابخانه‌که‌ت؟ به‌هاوکاری مامۆستای بابه‌ت گفتوگۆ له‌سه‌ر ئه‌م بابه‌ته‌ بکه‌ن.



## خۆم تاقیده‌که‌مه‌وه

دوای ئه‌وه‌ی فی‌ریووم مه‌رجه‌کانی ده‌نگه‌ر له هه‌ریمی کوردستان چین، خۆم تاقیده‌که‌مه‌وه له‌کاتی ئه‌نجامدانی هه‌لبژاردنی نوینه‌ری پۆل له قوتابخانه، مه‌رجه‌کانی ده‌نگه‌ر چین له قوتابخانه‌ دیاری ده‌که‌م؟ هه‌ولیش ده‌ده‌م گونجاندنیک بکه‌م له‌ نیوان مه‌رجه‌کانی ده‌نگه‌ری هه‌لبژاردنه‌کانی هه‌ریمی کوردستان و ده‌نگه‌ری هه‌لبژاردنی قوتابخانه.



## که‌زان

ئایا ده‌نگه‌ری ئافره‌ت له هه‌ریمی کوردستان هه‌مان مافی ده‌نگه‌ری پیاوی هه‌یه؟ له‌ پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن؟ ئه‌گه‌ر یه‌کسانن ئاماژه‌ به‌و ماده‌یه‌ بکه‌ که له‌ یاسای هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی هه‌ریمی کوردستان ئاماژه‌ی پیکراوه؟ بیت باشه هه‌مان مافی هه‌بیت؟ له‌به‌رچی؟

لہم ویتانہی خوارہوہ دہرئہ نجامی ئہوہ دہکہم کی مافی دہنگدانی  
ہہیہ ، لہ بہرچی؟

## دہرئہ نجام



پنٹمہرگہ



نہخوئشی دہروونی



بہسالآچوو



مکدال

رضی السعدانی



## مافى دەنگدان

### بىرۆكەى سەرەكەى

مافى دەنگدان مافىكى مەدەنىيە. دەنگدانىش چالاكى تاكە كەسە بە ھەلبۇزاردنى پالىئوراوىك بۇ ئەوھى نوپنەرايەتى لە دەستە ھەلبۇزىرداوەكان بكات، كە ھەلدەستەن بە ياسا دانان يان لە ھەندىك پۇستى خاوەن بېيار، دەنگدانىش ئامرازىكى گرنگ و بنەرەتییە، كە تاكەكان بە ھۆيەوھە كارىگەرييان لە سەر بېيارەكانى حكومت دەبىت.

مافى دەنگدان داھىنانىكى مرۆفە، كە دەبىت زۆرىنەى خەلك تىببگەن و درك بە رەھەندەكانى بكەن، چونكە يەكەم شت واتاى يەكسانى لە نىو خەلكدا دەچەسپىننەت، دووھمىش ئەوھى كە پىادە كردنى بنەماى ھاوولاتبوونە، كە پۆلەكانى نىشتيمان كۆدەكاتەوھ، دەنگ نەدان خو دزىنەوھى ھاوولاتبىيە لە جىبەجىكردنى مافى ھاوولاتبى بوون و دەستبەرداربوونى بە شىئوھىكى شاراوھ.

## خەسلەتەكانى پرۆسەى ھەلبۇزاردن



### بىردەكەينەوھ و گفتوگو دەكەين

يەكەك لە خەسلەتەكانى كۆمەلگەى پىشكەوتوو بەشدارى ھاوولاتبىانە لە ھەلبۇزاردن، ئايا خەلكى كوردستان لە ھەلبۇزاردنەكانى پابردوو ئەو ئامادەبىيان تىادا بوو بۇ ئەوھى بەشدارى لە ھەلبۇزاردن بكەن؟



## به هیژکردنی زانیاری



### نامانجی پرۆسهی ههلبژاردن:

- ۱- **گشتیی بیئت:** له یهك كات و له ههموو شوینهكان پرۆسهی ههلبژاردن بهرپۆه بجیت.
- ۲- **پهكسان بیئت:** ههموو كهسیك به بی جیاوازی مافی دهنگدان و خو پالاوتنیان هه بیئت.
- ۳- **نهیینی بیئت:** پرۆسهی ههلبژاردن به دهنگدانی نهینی راستهوخو بیئت.
- ۴- **بیگهرد و دادپهروهه بیئت:** بیویسته پرۆسهی ههلبژاردن به شیوهیهکی پاک و بیگهرد دور له ساخته بهرپۆه بجیت، دادپهروهه تیادابیت.



مافی دهنگدانی هاوولاتی به ئازادی و دور له دهستوهردان و بهرتیل و فشارکردن به جوانترین سیمای سیسته می دیموکراسی داده نریت.

## ئایا دهزانی



## دهخوینمهوه و وهلام دهدهمهوه

له زۆریه‌ی ولاتانی جیهان پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن به‌رپه‌وه ده‌چیت، ئینجا سیسته‌می حوکمرانی ئه‌و ولاته دیموکراتی بێت یاخود دیکتاتۆری،

چ کاتی‌ک پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن دیموکراسی ده‌بیت؟ به‌ هاوکاری‌ی مامۆستای بابته گف‌توگۆ له‌سه‌ر ئه‌م بابته‌ته بکه‌ن.



## خۆم تاقیده‌که‌مه‌وه

ده‌نگده‌ر هه‌یه‌ ده‌لێت من ده‌نگ ناده‌م له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌نگی من هه‌یج کاریگه‌ری نییه‌، یاخود ده‌لێت هه‌لبژاردن پێش‌وه‌خته‌ یه‌کلاره‌وه‌ته‌وه‌،

به‌لام ئه‌م بۆچوونه‌ بۆچوونیکی هه‌له‌یه‌ چونکه‌ ئه‌گه‌ر دوو پالیئوراو هه‌بوو پالیئوراوی یه‌که‌م (٣٠) ده‌نگی هه‌ینا بوو، پالیئوراوی دووهم (٢٠) ده‌نگی هه‌ینابوو، که‌چی (٥٠) ده‌نگده‌ر بایکۆتی ده‌نگدانیان کردبوو، ئه‌گه‌ر هاتوو (١٥) ده‌نگده‌ر له‌و (٥٠) که‌سه‌ی له‌وانه‌ی بایکۆتیان کردبوو به‌شدارای ده‌نگدانیان بکرا‌دابه‌یه‌ و ده‌نگیان به‌ پالیئوراوی دووهم ب‌دابه‌یه‌ که‌ (٢٠) ده‌نگی هه‌ینابوو، ئه‌نجامه‌که‌ چی به‌سه‌رده‌هات؟ ئیستا دوا‌یی ئه‌م روونکردنه‌وه‌یه‌ ده‌رده‌که‌وه‌ی هه‌موو ده‌نگیک کاریگه‌ری له‌ پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن هه‌یه‌؟ ئامۆژگاریت بۆ خه‌لک چه‌یه‌ له‌ کاتی پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن؟ به‌ شه‌ش دێر له‌سه‌ر ئه‌م بابته‌ته بنوسه‌.

## که‌زان



بۆ ده‌ستاو ده‌ستکردنی ده‌سه‌لات له‌ نێوان ده‌سه‌لات و ئۆپۆزیسیون، هه‌لبژاردنه‌ دیموکراسیه‌کان چاره‌سه‌ریکن بۆ ناکوکییه‌ سیاسیه‌کان به‌ شێوه‌ی ئاشتیانه‌، چونکه‌ ئامرازیکن بۆ گۆڕینی ده‌سه‌لات به‌بێ دروستبوونی گرژێ له‌ نێوان لایه‌نه‌کاندا، نموونه‌ی ولاتیک باس بکه‌ که‌ به‌ شێوازیکی دیموکراسیانه‌ ده‌ستاو ده‌ستی ده‌سه‌لاتیان له‌ نێوان ده‌سه‌لات و ئۆپۆزیسیوندا کردبیت؟

## دەرئەنجام

لەم وینانەى خوارەو دەرنەنجامى ئەو دەكەم، كامە جوړى پرۆسەى  
هەلبژاردن بۆ هاوولاتیان باشتره له کاتى هەلبژاردندا؟



پریارم له دەست خۆم نییه



بايکوټکردنى هەلبژاردن



گرنگى هەلبژاردن



وەرگرتنى بەرتیل

# ماڦه ګان ډوګمپرائني باش

بېشې ډووه م

۲

په ګهې په ګه م ډوګمپرائني باش

په ګهې ډووه م سهره رپي ياسا

په ګهې سږيه م روونکاري (شه فافيه ت)

په ګهې چواره م ناسايش و نارامي

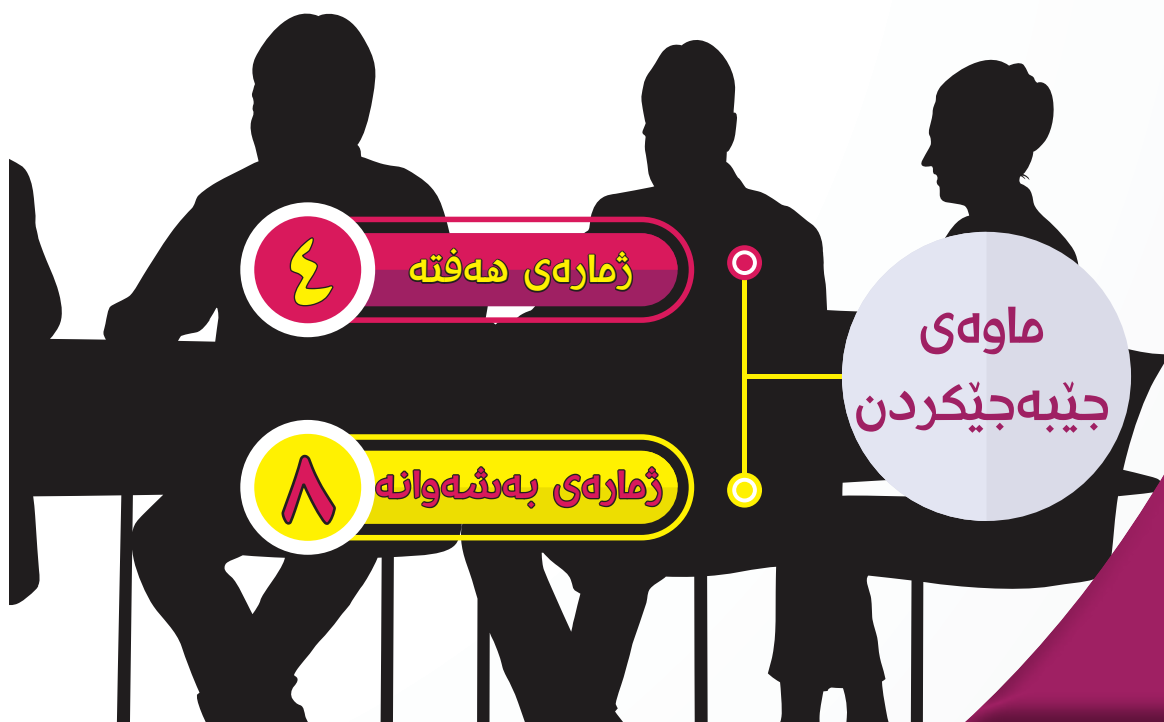
۴

ژماره ي هه فته

۸

ژماره ي به شه وانه

ماوه ي  
جږبه جيکړدن



## ئامانچى بەش

- بەدەستەينانى زانىارى سەبارەت بە شىۋازى حوكمرانى باش.
- بەدەستەينانى زانىارى لەسەر سەرۋەرىي ياسا و مافى مەرۇف.
- فىربوونى ماناي گەندەلى و بەرتىل.
- رىزگرتن و خۇشەويستى بۇ كارمەندانى ئاسايش و پۇلىس.

## زاراۋەگان

- حوكمرانى باش
- سەرۋەرىي ياسا
- ديموكراسى
- پوونكارى
- گەندەلى
- ئاسايش
- سەقامگىرى



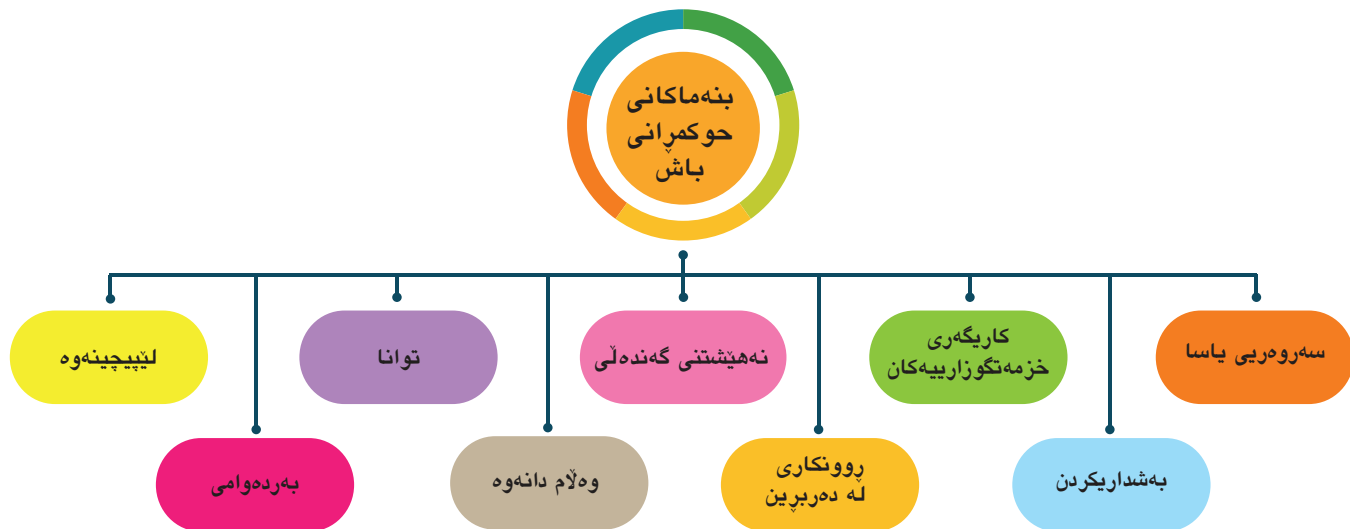


## حوکمرانی باش

### حوکمرانی باش چییه؟

بریتییه له شیوازی پیاده کردنی دهسه لاته کانی بهرپوه بردنی ژیر و باش له سه ر ئاستی پامیاری و ئابووری و کۆمه لایه تی به ئامانجی بهرنگار بوونه وه ی گنده للی و جیبه جیکردنی پوونکاری له کهرتی گشتی و تایبه تی، ههروه ها لپیچینه وه له کهمترخه می و زۆرداری، و جیبه جیکردنی دادپهروه ری که هه موو کهس له بهرده م یاسادا یه کسان بیت. ده بیت حکومت به بهرده وام چاکسازی و نویکردنه وه و دارشتنه وه له داموده زگه کانی به ئامانجی بهرنگار بوونه وه ی گنده للی و جیبه جیکردنی پوونکاری له کار بکات.

### بیرۆکه ی سه ره کی



### بیرده کهینه وه و گفتوگو ده کهین

به هوی زۆربوونی ژماره ی دانیشتوانی جیهان و فراوانبوونی کۆمه لگه کان، ولاتان گه یشتنه ئه و باوه ره ی بو دارشتنی سیاسه تی ولات و بهرپوه بردنی کاره کانی حکومت له چوارچی وه ی به شداری کهرتی گشتی و تایبه ت و ریکخواه کانی کۆمه لگه ی مه ده نی و هاوولاتیان پیوستیان به حوکمرانی باش هه یه.

### بنه‌ماکانی حوکمرانی باش

- ۱- **سه‌روهری یاسا:** ده‌بیت پیاده‌کردن و به‌کاره‌یتانی ده‌سه‌لاتی حکومت له‌سه‌ر بنه‌مای دادپه‌روه‌ری و ده‌قی ده‌ستتور و یاسا بیت.
- ۲- **به‌شداریکردن:** پیدانی رۆلی کارا به‌که‌سانی خاوه‌ن به‌رژه‌وه‌ندی و پشکدار وه‌ک که‌رتی گشتیی و تایبته‌ت و ده‌زگا ئه‌کادیمی‌ه‌کان و ریک‌خراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی.
- ۳- **پوونکاری له‌ده‌رپین:** گرنگترین بنه‌مایه‌ بۆ هینانه‌دی و جیبه‌جیکردنی یاسای دامه‌زراوه‌ حکومی‌ه‌کان، له‌ رینگه‌ی گرنگی به‌رجه‌سته‌کردنی سه‌رجه‌م زانیاری‌ه‌کان به‌وردیی و پوونی و نه‌شاردنه‌وه‌ی هیچ زانیاری‌ه‌ک و پاگه‌یانندی داتا دارایی‌ه‌کان و زانیاری‌ه‌کانی تر بۆ خه‌لک له‌گه‌ل راپۆرته‌کانی کارکردن و شی‌وازی به‌کاره‌یتانی ده‌سه‌لاته‌کان له‌کاتی پئویست.
- ۴- **کاریگه‌ری خزمه‌تگوزاری‌ه‌کان:** راده‌ی رهمانه‌ندی هاوولاتیان له‌ جو‌ریه‌تی خزمه‌تگوزاری‌ه‌ پێشکه‌ش‌کراوه‌کان و اتا تا چه‌ند پرۆژه خزمه‌تگوزاری‌ه‌کان له‌ لایان په‌سنده.
- ۵- **توانا:** پێشکه‌ش‌کردنی خزمه‌تگوزاری‌ه‌کان و جیبه‌جیکردنی سیاسه‌تی گشتیی به‌که‌مترین تیچوون و کات به‌پیی پئوه‌ره‌کانی چۆنیه‌تی و شی‌اوای.
- ۶- **لێپچینه‌وه:** راده‌ی به‌رده‌ستبوونی شی‌واز و لایه‌نیک که‌ هاوولاتی بتوانیت په‌نای بۆ ببات بۆ لێپچینه‌وه‌ له‌ لایه‌نانه‌ی که‌ خزمه‌تگوزاری پێشکه‌ش ده‌کهن له‌و کاتانه‌ی که‌ خزمه‌تگوزاری‌ه‌کان وه‌ک پئویست نابن.
- ۷- **وه‌لامدان‌ه‌وه:** کاردان‌ه‌وه‌ی لایه‌نی به‌رپرس له‌گه‌ل پیداو‌یستی و داواکاری و کیشه‌ی هاوولاتیان و سکا‌لکانیان به‌بێ جیاوازی له‌ نیوان چین و توێژه‌کان.
- ۸- **نه‌هیشتنی گه‌نده‌لی:** راده‌ی به‌رجه‌سته‌بوونی سیسته‌میکی کارا بۆ به‌گژداچوونه‌وه‌ی گه‌نده‌لی له‌و داموده‌زگا و لایه‌نه‌ی که‌ خزمه‌تگوزاری پێشکه‌ش ده‌کهن و هاویشتنی هه‌نگاوی پئویست بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی گه‌نده‌لی وه‌کو به‌رتیل و خراپ به‌کاره‌یتانی ده‌سه‌لات.
- ۹- **به‌رده‌وامی:** توانای فه‌رمانگه‌ حکومی‌ه‌کان له‌ خۆگونجاندن له‌گه‌ل گۆرانکاری له‌ بواره‌کانی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و ژینگه‌یی ئه‌ویش له‌ رینگه‌ی هاوسه‌نگی له‌نیوان ئامانجه‌ جو‌راو جو‌ره‌کان و به‌رژه‌وه‌ندی‌ه‌ کورت و مام ناوه‌ندی و درێژخایه‌نه‌کان به‌ مه‌به‌ستی دابینکردنی مسۆگه‌ربوونی توانا دارایی و مرو‌یی‌ه‌کان و جیبه‌جیکردنی گه‌شه‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی و پارێزگاریکردن له‌ ژینگه‌.

ئامانجی حکومت له‌ پیاده‌کردنی حوکمرانی باش له‌ که‌رتی گشتیی و تایبته‌ت بریتیه‌ له‌ به‌ده‌سته‌یتانی متمانه‌ی هاوولاتی له‌و خزمه‌تگوزاریانه‌ی که‌ پێشکه‌شی ده‌کهن.

ئایا ده‌زانای



## دهخوینمهوه و وهلام ددهمهوه

نهبوونی حوکمرانی باش دهبیته هوی بهفیرودانی داهات و سامان، چونکه بههوی گندهلی و کهمتوانایی کهرتی گشتی و تایبتهی، هاوولاتیان سوودی تهواو له پروژة خزمهتگوزاریهکان نابینن.

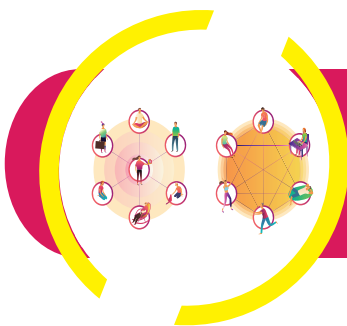
هروهه لپرسینهوه له فرمانبهر و بهرپرسی کهمتهرخم ناکریت. به هاوکاریی ماموستای بابهت تیروانینت لهسهه رهم بابهته پروونبکهوه.



## خوم تاقیدهکهمهوه

بو ههنگاونان بهرهو حوکمرانی باش و باشترکردنی کارهکانی حکومت و ئاسانکردنی خزمهتگوزاریهکان بو هاوولاتیان و هروهه

بو زیادکردنی پروونکاری لهکارهکاندا، پیویسته لهپرگیه حکومتی ئهلیکترۆنییهوه رهم کاره نهجامبدریت. تیروانینت چیه بو رهم دستپیشخهرییه به مهبهستی جیبهجیکردنی پروونکاری؟



## گهراڤه

بهپروهبردنی مهههزی و لا مهههزی دوو شیوازی بهپروهبردنن ههردوو جور لایهنی ئههینی و نههینیان ههیه. بهلای تووه بو پیادهکردنی حوکمرانی باش کامهیان گونجاوتره؟



## دەرئەنجام

بەسەرنجدان لەم وێنانەى خوارەوه دەرئەنجامى پيادهکردنى حوکمرانى باش و بەرپۆهبردنى باش لە دامەزراوەکانى حکومەت دەکەم. بۆم دەرەدەکەوێت بۆ نەهیشتنى بەرتیل و راپەراندنى کاروبارى هاوولاتیان بەشیۆهیهکی گونجاو لەرێگەى جەختکردنەوه لە چاودیڤى حکومەت بەسەر دامەزراوەکاندا و هەرۆهە بەکارهێنانى سیستەمى ئەلیکترۆنى دیتە دى.



بەرپۆکردنى کاروبارى هاوولاتیان بەشیۆهى نەگونجاو



بەرپۆکردنى کاروبارى هاوولاتیان بەشیۆهى گونجاو



وهرگرتنى بەرتیل



بە جێبهجێکردنى حوکمرانى باش ولات پێشدهکەوێت

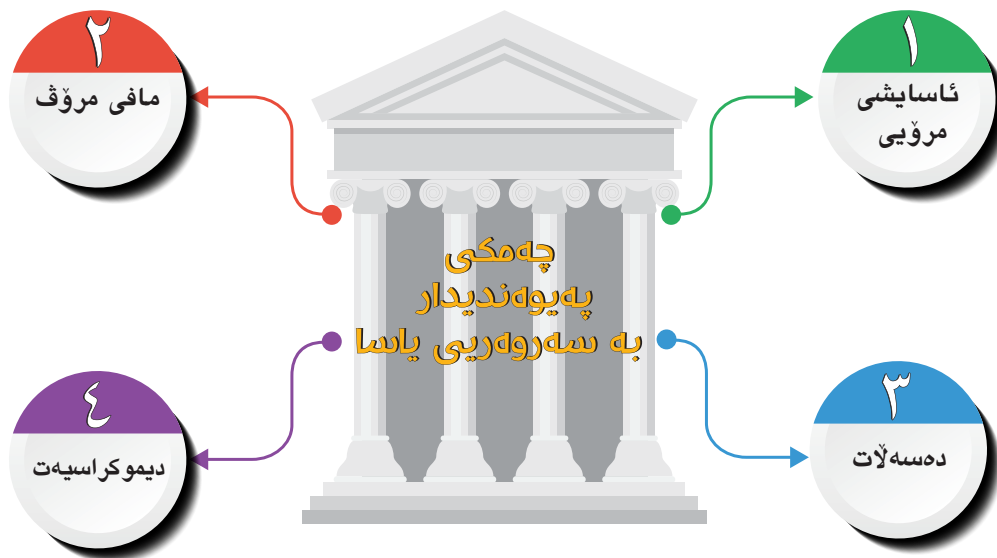


## سەرورەريى ياسا

### بىرۆكەي سەررەكەي

سەرورەريى ياسا بىنەمايە بۇ حوكمپرانى باش، كە ھەموو تاكىكى كۆمەلگە و دامەزراوہ و پىكھاتەكان و ھەرورەھا خودى حكومەتیش ملكەچ و بەرپرسىيارن لە بەرامبەر ياسادا لە رىگەي دادگاي سەربەخۆوہ. دەبىت سەرورەريى ياسا لەگەل پىوہركانى نىودەولەتى بۇ مافەكانى مرؤفدا بگونجىت.

ھەرورەھا پىوہسىستە بىنەماي حوكمپرانى باش رى و شوينى تايبەت بگرىتەبەر بۇ گەرەنتى پەيوەستبوونى بىنەماكانى سەرورەريى ياسا و يەكسانى لە بەردەم ياسا و لىپرسىنەوہ لە كەمتەرخەمى و گەندەلى، دادپەرورەريى لە جىبەجىكردى ياسا و جياكردنەوہى ھەرسى دەسەلاتە كە.



### بىردەكەينەوہ و گفتوگۇ دەكەين

سەرورەريى ياسا و مافى مرؤف دوو چەمكى پەيوەستدارن بە يەكەوہ و پشتگىرى يەكترى دەكەن، بۇ يە پىشنىكردنى ھەريەك لەم دوو چەمكە ئاماژە بە نەبوونى حوكمپرانى باش دەكات و بە پىچەوانەوہ. بۇچى؟

## بەھیزکردنى زانىارى

### چەمكى پەيوەندار بە سەرورەيى ياساۋە

#### ۱- سەرورەيى ياسا و مافى مرۇف :

سەرورەيى ياسا و مافى مرۇف دوو چەمكى تەواوكەرى يەكتەرن، بۇيە رەگەزپەرسىتى و جياكارىي و دەستبەسەرکردن بەبى بەلگە و بەبى برىارى دادگا و ئەشكەنجدان لە رووى ياسا و مافى مرۇفەۋە بە تاوان ھەژمار دەكرىن.

#### ۲- سەرورەيى ياسا و ئاسايشى مرۇيى :

جەختىردنەۋە لەسەر دابىنکردنى پارىزگارىکردنى گونجاو و راستەقىنە بۇ ھاوولاتيان، چ وەك تاك يان كۆمەل، واتا دابىنکردنى ژيانىكى ئارام و بى توندوتىژى و ترس و تۇقاندن بۇ تاكەكانى كۆمەلگە، بە ئاسايشى مرۇف دادەنرىت.

#### ۳- سەرورەيى ياسا و ديموكراسىيەت :

ديموكراسى راستەقىنە تەنھا بە سەرورەيى ياسا يەكى دادپەرورەرانە، كە ھەموو تاكەكانى نىشتىمان بگرىتەۋە و گەشە دەكات. ھەرورەھا بۇ ھەر ھاوولاتىيەك چ كەسكى ئاسايشى بىت يان لىپرسراو، پىدانى ماف و ئەركەكانى دەستنىشان دەكات و ھەموو سەرپىچىيەكان دژ بە ھاوولاتيان بەپىيى بنەماي تايبەت قەدەغەدەكات.

#### ۴- سەرورەيى ياسا و دەسەلات :

سەرورەيى ياسا لە ناوەرپوكدا سىستەمىكە بۇ پابەندىردنى دەسەلات بۇ سنووردارىكرن و رىگرتن لە زۆردارى و نارەوايى ھەلسوكەوتى خاۋەن دەسەلاتەكان ھەرورەھا رووبەرپووى سزاي ياسايشان بكاتەۋە.

ئەنجومەنى مافى مرۇفى سەر بە نەتەۋە يەكگرتوۋەكان لە ۲۶ ئازارى ۲۰۱۵ بە برىارى ۲۸/۱۴ سەكۆي بايەخدان بە مافى مرۇف و ديموكراسى و سەرورەيى ياسا دامەزىراند. بە ئامانجى ھاندانى ولاتان بۇ زياتر بايەخدان بە مافەكانى مرۇف و ديموكراسى و سەرورەيى ياسا.

ئايا دەزانى



## دهخوینمهوه و وهلام ددهمهوه

هموو کس له بهردهم دادگادا یهکسانن،  
نابیت هیچ کس له سهرووی یساوه بیت،  
به بی جیاوازیی ئاینیی، نهتهوهیی، خیلهکی.  
به هاوکاریی ماموستای بابهت گفتوگو لهسهه ئهه بابهته بکهه.



## خوم تاقیدهکهمهوه

نابیت هیچ کس به بی بوونی به لگه  
دهستهسهه بکیریت و نابیت هیچ کس  
به بی بوونی برپاری دادگا بکیریت، ههروهه  
نابیت تاوانبارکراو له ژیر نازار و ئهشکههجهدان وتهی لی وهربگیریت یان دان به تاوانهکانی  
بنیت، گرنگی ئهه بابهته چییه؟ به شهش دیر شیبکهوه.



## گهراوه

ئایا بۆچی سزا بۆ ئهه شوو فیترانهی سهه ریچی یاسای هاتوچۆ  
دهکهه دانراوه.

## دەرئەنجام

بە سەرنجدان لەم وینانەى خوارەووە گرنگیی سەرورەریی یاسام بۆ روون دەبیتەو، کە دەبیتە هۆی بەدیھینانی خۆشگوزەرانى بۆ هاوولاتیان و بۆلابوونەوہی ئاشتى و ئارامى.



هەموو کەس یەكسانە لە بەردەم داداگا



وہ بەرھینانى دەرەكى بەھۆى سەرورەریی یاساوە



دەبیت داداگا سەرەخۆ بێت



بێكەوہ ژيانى ئاشتیانە



## پوونكارى (شەفافیەت)

### پىرۆكەي سەرەكەي

پوونكارى ئامرازىكە بۇ ئاشكرىكرىدن و پراگەياندىن لە لايەن دەولەتەوۋە سەبارەت بە گشت چالاككەكانى لە پلاندانان و جىبەجىكرىدن ، ھەرۋەھا دەيىت زانىيارى تەواو و پوون و دروست بە ھاوولاتيان بدريىت و دەزگاكانى پراگەياندىن و پىكخراوۋەكانى كۆمەلگەي مەدەنى و نئودەولەتى سەبارەت بە شىۋاز و بەرنامەي سىياسەتى گشتىي و چۆنيەتى بەرپوۋەبردنى دەولەت لە لايەن دەسەلاتدارانەوۋە . جگە لەوۋەش پوونكارى يەككە لە گرنگترىن بنەماكانى حوكمرانى باش ، چۈنكە چەكى يەكەمە بۇ بەرەنگارپوونەوۋەي گەندەلى و بەفپوۋدانى سامانى گشتىي و نەھىشتنى نايەكسانى .



### پىردەكەينەوۋە و گفتوگۆ دەكەين

لەنئىوان پوونكارى و گەندەلى پەيوەندىيەكى پىچەوانە ھەيە ، واتا نەبوونى پوونكارى ھۆكارە بۇ سەرھەلدى گەندەلى ، بەپىچەوانەشەوۋە ھەركاتىك بنەماكانى پوونكارى ھەبوو گەندەلى كەم دەيىتەوۋە . بۆچى ؟

## بههيزکردنى زانيارى

### بنهماكانى پوونكارى له بهرئوهبردندا

- ۱- **ژيرى له خهركردندا** : كۆنترۆلكردن و نههيشتنى بهفيرودانى سامانى گشتى.
- ۲- **پيژگرتنى ياسا** : دهبيت ههموو كهس ملكهچى ياسا بيت بهبى جياوازى.
- ۳- **كارليكرين لهنيوان حكومهت و پيخراوهكانى كۆمهلگه مدهنى** : واتا پهيوهندى نيوان حكومهت و دامهزراوهكانى كۆمهلگه مدهنى پهيوهندىيهكى ئهرينى و دروسته. گرتنهبهرى ئهم شيوازه ماناى پيشكهوتنه له رووى سياسىيهوه، كه ريگه به كارکردنى ئهم پيخراوانه بۆ چوونه ناو دهزگه و دامهزراوهكانى حكومى و چاوديريکردنى كارهكانيان دهدات.
- ۴- **پوونى پتوانهكان (پوونى بنهماى كاركرين)** : دهبيت پيساكانى كارکردن پوون و ئاشكرابن، بۆ ئهوهى چهق بهستوو نهبن و ههروهها بتوانريت گهشهيان پى بدرىت و ههموار بكرينهوه بۆ ئهوهى ئاسان و كارىگهربن.
- ۵- **مامهلهکردنى دروست لهگهڵ ميديا** : راگهياندى سهربهخۆ ئامرازه بۆ گواستهوهى زانيارى بۆ هاوولاتيان، بۆيه دهبيت ريز له كارهكانيان بگيرىت و ههلسوكهوتى تهندروست لهگهڵ كارمهندانى راگهياندى لهكاتى راپهواندى كارهكانيان بكرىت ههروهها دهبيت تاكهكانى كۆمهلگه له دهبرپى بيروبوچوونيان بۆ دهزگهكانى راگهياندى ئازاد بن.
- ۶- **تواناى پووبهرو پوونهوه** : واتا تا چهند بهرئوهبهرو بهرپرسى فهريمانگهكان يان كۆمپانياكان ئامادهن بۆ ئهوهى هاوولاتيان بتوانن چاويان پييان بكهويىت و گوپيان ليپگرن ههروهها كردنهوهى دهركاكانيان بهرووى هاوولاتيان بۆ پيشكەشکردنى رهخنه و سكالاکانيان.

ههموو پيخراوه نيودهولتهتى و خوچيى و دامهزراوه حكومى و جيهانييهكان هاوپان كه گهندهلى گهورهترين گرتى سهرهكييه لهبهردهم بوارى چاكسازى.

ئايا دهزانى



## دەخوینمەو و وەلام دەدەمەو

بوونی ناپاکی و قۆرخکردنی پۆست، وەرگرینی بەرتیل و چاوپۆشی کردن گرنترین جۆرهکانی گەندەلی بەرپۆهبردن.

بۆ نەهیشتنی ئەم دیاردانە چ بکریت باشە؟ بە هاوکاریی مامۆستای بابەت لەگەڵ هاوپۆلەکانت گفتوگۆ لەسەر ئەم بابەتە بکەن.



## خۆم تاقیدەکەمەو

ئامانج لە پیاوێکردنی پوونکاری بەدەستھێنانی بەرژەوێندی گشتییە، چونکە نەبوونی پوونکاری و نا پوونی لە دەقی یاسادا دەبێتە هۆی

بپارێدان و شرۆڤەیی کەسی بۆ یاساکان کە ئەمەش لە بەرژەوێندی گشتیی نێیە. بەپێچەوانەو جێبەجێکردنی پوونکاری ھۆکاریکی یارمەتیدەرە بۆ بپارێدانی تەندروست لە بەرپۆهبردن، بە شەش دێر گرنگی ئەم بابەتە پوونکەو؟

## گەراڤ



گزیکردن ( قۆپەکردن) لە تاقیکردنەو کاریکی خراپ و ناتەندروستە، چونکە لە داھاتوودا کاریگەری لەسەر توانا و باوەر بەخۆبوونی ئەو کەسە دەبێت، کە ھەلەدەستت بە ئەنجامدانی تاقیکردنەو یان ھەرکاریکی تر. بۆچی؟



## دهرئه نجام

به سه رنجدان لهه وینانهی خواره وه دهرئه نجامی ئه وه ده کهم کاری دروست و نادرست لیک جیا ده که مه وه.



رته تکرده وهی به رتیل



وه رگرتنی به رتیل



گزیکردن



وه لآمدانه وهی دروست



## ئاسايش و ئارامى

### بىرۆكەي سەرەكەي

دابينکردنى ئاسايش و ئارامى و سەقامگىرى بۇ ھاوولاتيان بە گرنگىرىن بابەتى سەردەم پۇلەين دەكرىت. چۈنكە تاوانى وەك تىرۇرى ئەلىكترۇنى (ئەو تاوانانەي لە رىگەي ئىنتەرنىت ئەنجام دەدرىن) تىرۇر و پرودانى كارەساتى سروشتى و مرۇيى كارىگەرىي لەسەر ژيانى مليۇنەها كەس لەسەرتاسەرى جىهاندا كر دووہ. بۇيە ئەم كىشەو پىشەتاتانە لە پلەي يەكەمى بەرنامەي كارى سياسەتمەدارەكان و رىكخراوہكانى نىودەولەتى و كۇمپانىاكان دىت. چۈنكە لەم سەردەمەدا كىشەي دابينکردنى ئاشتى و سەقامگىرى زۇر ئالۇز و سەختە، كە كارىگەرى راستەوخۇي ھەيە لەسەر سەرجەم ئاستەكانى نىوخۇي و ھەرىمى و نىودەولەتى. ئەوہى زياتر ئەم كىشە و پىشەتاتانەي ئالۇزتر كر دووہ پىشەوچوونەكانى سىستەمى جىهانگىرى (العولمة) و پىشەكەوتن و بلاوبوونەوہى تەكنۇلۇجيا بەشىئوہىكى بەر بلاو، بۇيە چارەسەرى و بەرەنگاربوونەوہى كىشەكان و دابينکردنى ئاسايش و ئارامى پىوستى بە ھاوكارىي ولاتان لەسەر ئاستى نىودەولەتى ھەيە.

### وہزارەت و لايەنى پەيوەندىدار بە دابينکردنى ئاسايش و ئارامى

۴  
ئەنجومەنى ئاسايشى  
ھەرىمى كوردستان

۳  
وہزارەتى داد

۲  
وہزارەتى كاروبارى  
پىشەمەرگە

۱  
وہزارەتى ناوخۇ

### بىردەكەينەوہ و گفتوگۇ دەكەين

تىرۇر دياردەيەكى سەردەمە، كە ھەرەشە لە ژيانى مرۇقاىەتى دەكات. بۇچى؟ گرنگىرى پۇلى پىشەمەرگە لە پاراستنى كوردستان ھەلبەسەنگىنە؟

### ئامانجى وەزارەت و لايەنى پەيوەندىدار بە دابىنکردنى ئاسايش و ئارامى

**ئامانجى وەزارەتى ناوخۇ:** لە رېگەى دامەزراوەکانى وەكو پۆلىس: پۆلىسى نەھيشتنى تاوان ، پۆلىسى ھاتووجۇ ، پۆلىسى بەرگى شارستانى ، پۆلىسى فرياکەوتن ، ياسا بۇ دابىنکردنى ژىنگەيەكى ھيىمن و ئارام و دوور لە شەرو ئاژاوە و رېگەگرتن و بەرەنگاربوونەوہى تاوان و تيرۆرستان دەسەپيئيت ، ھەروہا پاراستنى سەر و مالى ھاوولاتيان ، لەکاتى ئاسايى و نائاساييدا لە ئەستۆى ئەوہ.

**ئامانجى وەزارەتى کاروبارى پيشمەرگە:** دامەزراوەيەكى سەربازى نيشتيمانىيە ئامانجى پاراستن و بەرگىکردنە لە سنوورى ھەريىمى كوردستان ، ھەروہا پاراستنى گەل و دەسكەوتەکانىيەتى لە ھەرەشەکانى دەرەوہ و ناوہوہ بە ھاوکارىيى دامەزراوەکانى تىرى حكومەت.

**ئامانجى وەزارەتى داد:** لە رېگەى سەپاندنى ياساكان بە شيۆەيەكى يەكسان و دادپەروەرانه لە نيوان تاكەكانى كۆمەلگەدا بە مەبەستى ھيىنانەدى ئاشتى و ئارامى بۇ ھاوولاتيان و پارىزگارىکردن لە ماف و مولك و مالى دەولەت و ھاوولاتيان.

**ئەنجومەنى ئاسايشى ھەريىمى كوردستان:** ئامانجى دابىنکردنى ئاسايش و ئارامى و پاراستنى ئاسايشى ھەريىمى كوردستانە لەھەر كاريكى تاوان و تيرۆر و مەترسيداىر ، كە ھەرەشە لە ھاوولاتىيانى ھەريىم بكات و ھەروہا نەھيشتنى گەندەلى و پاراستنى ئاسايشى خۇراك.

دابىنکردن و ھيىنانەدى ئاشتى و ئارامى بۇ ھاوولاتيان بە گرنگترين دەستكەوتى حكومەت دادەنریت.

ئايا دەزانى



## دەخوینمەو و وەلام دەدەمەو

لە ھەریمی کوردستان کاتیک دەزگەیی ئاسایش یان پۆلیس داوای ھەندێ زانیاری لە ھاوولاتیان دەکات بۆ نموونەیی لەکاتی مالم گواستەووە لە گەرەکیک

بۆ گەرەکیکی تر خاوەن مالم دەبیت زانیاری نوێ بکاتەووە. بەلام ھەندیک لە ھاوولاتیان ئەمە بەشتیکی سیخوریکردن دەزانن. کە لە بنەرەدا ئەمە شتیکی ئاساییە بۆ پاراستنی ژیانی ھاوولاتیانە. بۆیە نابیت لە پیدانی زانیاری و یارمەتیدانی کارمەندانی ئاسایش و پۆلیس سل بکەینەووە. چونکە ئەوان شەوونخونی دەکەن بۆ دابینکردنی ژینگەییەکی ئارام و خۆش بۆ ھاوولاتیان. تیروانینی تۆ چییە لەسەر ئەم جۆرە کەسانە کە بەچاویکی نامۆ سەیری دەزگای ئاسایش و پۆلیس دەکەن؟ بە ھاوکاریی مامۆستای بابەت و لەگەڵ ھاوپیۆ لەکانت گفتوگۆ لەسەر ئەم بابەتە بکەن.



## خۆم تاقیدەکەمەو

بەشیۆیەکی گشتیی ئامانج لە دابینکردنی ئاسایش و ئارامی بریتیە لە پاراستنی ژیانی ھاوولاتیان و دامودەزگەیی گشتیی و تاییبەتی لە ھەر

پووداو و مەترسییەکی نەخووزراو کە پووبەرویان دەبیتەووە، بەشەش دیر پۆلی کارمەندانی وەزارەتی ناخۆ لە پاراستنی ژیانی ھاوولاتیان و دابینکردنی ئاشتی و ئارامی پوونبکەووە؟



## گەرپان؟

دزینی داتا و زانیاری کەسی، یان ھەر شەلیکردن و ناوژپاندن لەرێگەیی ئینتەرنیتەووە بە تاوانی ئەلیکترۆنی دەژمیردیت. ئایا ئەم جۆرە مەترسیانە چ کاریگەرییان لە پووی کۆمەلایەتیەووە ھەیە؟ ئایا چۆن خۆمانی لێی بیاریژین؟ ھەلسەنگاندن بۆ ئەم بابەتە چییە؟ بە سوود وەرگرتن لە سەرچاوەکانی زانیاری.

## دەرئەنجام

بەسەرنجدان لەم وینانەى خوارەو دەرنەنجامى ئەو دەكەم، كە بوونى كارمەندانى ئاسايش و پۆليس و پۆلىسى بەرگرى شارستانى چەند گرنگە بۆ پاراستنى ژيانى هاوولاتیان و یارمەتیدانیان. بۆیە دەبیت بەچاویكى ریزو خوشەویستییهو سەیریان بکەین.



یارمەتى و دەربیرینی مەستى خۇشەویستى بۆ مندالان



پۆلىسى بەرگرى شارستانى لەكاتى كارکردن



پۆلىسى ھاتووچۇ



پۆلىسى فرياکەوتن لەكاتى بەھانا وەچوونى ئەخۇش

بەشی سێهەم

٣

## کارامه‌پیه‌کان

### (کارامه‌پیه‌کانی هه‌لچوون)

یه‌که‌ی یه‌که‌م به‌رپوه‌بردنی شله‌ژان (توتر)

یه‌که‌ی دووه‌م تووره‌بوون

یه‌که‌ی سێه‌م نیشانه‌کانی تووره‌بوون

یه‌که‌ی چواره‌م پیکهاتنه‌وه

٤

ژماره‌ی هه‌فته

٨

ژماره‌ی به‌شه‌وانه

ماوه‌ی  
جیبه‌جیکردن

## ئامانچى بەش

- ۱- ناسىنى بنەماكانى ھەلچوون.
- ۲- پابەندبوون بە رېساكانى كارامەيى ھەلچوونەو.
- ۳- پۈلئىنكردنى ھەلچوونەكانى تاك.
- ۴- شرۆڤەكردنى ھەلچوونەكان بە پيى بنەماى زانستى.
- ۵- زانينى ھەلچوونەكان.
- ۶- لىكدانەوھى كارامەيى ھەلچوونەكان.
- ۷- بەراووردكردن لە نيوان ھەلچوونەكانى ئەرئىنى و نەرئىنى.
- ۸- ھەلسەنگاندنى پۈلى پەرورەدە لە كۈنترۈلكردننى ھەلچوونەكان.

## زاراۋەكان

- شەژان
- دلەپراوكى
- توورەبوونى ئەرئىنى
- ھەستى نەرئىنى
- مۆركى كۆمەلايەتى
- سازان
- ناكۆكى
- مىملانى

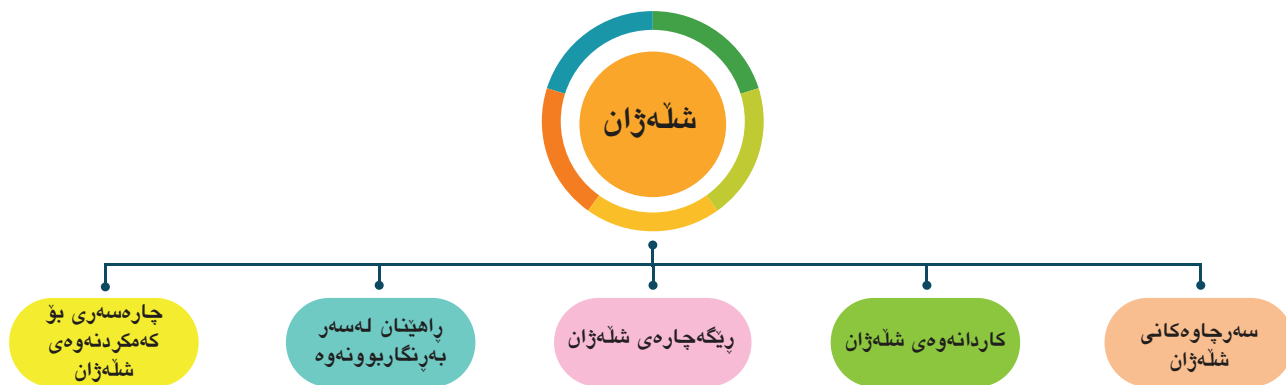


## شلەژان

شلەژان (توتر) چىيە؟

بىرۆكەي  
سەرەكەي

زانايانى فسيۆلۇژى، شلەژان بەۋە دەناسىن، كاردانەۋەي جەستەيى بەرامبەر شتېكى راستى يان خەيالى بىت. كەسانىتر دەيناسىن بەۋەي كاردانەۋەي جەستەيى و سۆزى و ھزىيە بەرامبەر بە پىداۋىستىەكانى ژيان و گۆرانەكانى و شىۋازى ئامادەيى جەستەيى بۇ رووبەروو بوونەۋەي ژيان و خۇئامادەكردن بۇ بەرەنگار بوونەۋەي، بارودۇخى قورس. بە ليوردبوونەۋەي ئاگادار بوون و بەرگەگرتن. ھەندى بارودۇخ و رووداۋى تايبەت ھەن شلەژانمان بۇ دەھىنن ولەوانەشە جۇراوجۇربن، بۇنموونە، ژاۋەژاۋ، يان مەترسى جەستەيى ۋەك ليخوپرىنى ئۇتۇمبىل بەخىرايى، تاقىكردەۋە، كار، پەيوەندى ھاوسەرگىرى ناتەۋاۋ، دانىشتىكى راھىنان، ئەركى قوتابخانە... ھتد. كاتىك شتېك يان بابەتىكىمان پەسند نىيە و رەتىدەكەينەۋە، ئەۋە دووچارى شلەژان دەبىن يان شتېكىمان ويست و دەستمان نەكەوت، يان بەرەخنەيەك كاريگەر دەبىن و لەدوارپۇژ دەترسىن يان بەھۋى رابردوۋەۋە دووچارى دلەپراۋكى دەبىن.



## بىردەكەينەۋە و گفتوگۇ دەكەين

سەرچاۋەكانى شلەژان كە لە ژيانى پۇژانە رووبەروومان دەبنەۋە زۇرن، كە دەبىتە ھۋى دروستكردى گرفت بۇ بارى دەروونى و جەستەيى و رەفتارى. بۇ بەرەنگار بوونەي ئەم حالەتە پىويستىمان بە راھىنانى بەردەوام ھەيە، بۇ ئەۋەي كارى پۇژانەمان بە دروستى جىبەجىبەكەين لەگەل ھاۋپۆلەكانت بە ھاۋكارى مامۇستاي بابەت، ميكانىزمى ئەۋ راھىنانە بە خال بنوسەۋە.



## بەھيژكردنى زانپارى



چۆن شلەژان كەم دەكەينەو؟

- ۱- گويگرگرتن لە ميوزيك.
- ۲- خويندەنەوھى ككتيب.
- ۳- بە شيعر و پەخشان و وينەكيشان يان بەگريان و بيكەنين خەمەكانمان دەردەبېرين.
- ۴- دەردەچين و چيژ لە سروشت وەردەگرين .
- ۵- كارى باخچە يان وردەكارى مال وچاكردەنەو دەكەين.
- ۶- ئارەزوويەك ئەنجام دەدەين وەك خويندەنەو يان مەلەوانى.
- ۷- بەشدارى لە چالاكى پۆشنبيرى و كولتورى يان وەرزشى دەكەين.
- ۸- چالاكى كۆمەلايەتى لەگەل خيزان و ھاوپرئ دەكەين.
- ۹- رايئانەكانى ھەناسەدانى قوول و خاوبوونەو دەكەين.
- ۱۰- خەيالى ئاراستەكراو بەكاردەھيئنين واتا بەخەيال خۆمان دەبەينە ئەو شوپانەى ھەزمان لپانە ئەويش ھاوكاريمان دەكات لەھيورىيى و خاوبوونەو.

ئاستە بەرزەكانى شلەژان بۆ تەندروستى جەستەيى و دەروونى و ھزرى و كۆمەلايەتى مەترسيداىرە و ريگە نادات ژيانىكى ئاسايى و ئاسوودەمان ھەببەت.

ئايا دەزانى

## دەخۇنمەۋە ۋە لۇم دەدەمەۋە

لەم بارودۇخانەى خوارەۋە دوورەدەكەۋىنەۋە چۈنكە شلەژانمان بۇ دەھىنن:

۱- ئەگەر كاروبارى پۇژانمان زۇر پىر بىت.

۲- دوورەوتنەۋە لەۋكەسانەى شلەژانمان بۇ دىنن .

۳- دوورەوتنەۋە لە گفۇگۇيەك شلەژانمان بۇ بىننيت يان كەسانى تايبەت .

تېروانىنى تۇ دواى زانىنى ئەم بارودۇخانە چىيە؟ بۇھەر بارودۇخىك نمونەيەك بەھىنەۋە كە لە ژيانى پۇژانەت سوودت لىۋەرگرتوۋە. بە ھاوكارى مامۇستاي بابەت ئەم چالاكىيە ئەنجام بەن.

## خۇم تاقىدەكەمەۋە



چۇن خۇمان لەگەل بارودۇخى شلەژان دەگونجىنن؟

۱- باۋەرمان بەخۇمان دەبىت و جەخت لەسەر

كردارە باشەكانى ژيان دەكەينەۋە .

۲- ئەرىنى بىردەكەينەۋە و بەگەشبنى لە ژيان دەروانىن.

۳- لە ژيان و كردەۋەكانماندا واقىعى دەبين و پەزامنەد دەبين بەردەوام ھەۋلدەدەين.

۴- گرتەكان لە كاتى خۇيدا چارەسەردەكەين و ناھىلىن كەلەكە بن ، چۈنكە ئەم كارە ھەستىكان

دەداتى بەۋەى بابەتەكانمان كۇنترۇل كردوۋە و پىر باۋەرمان بەكارامەيەكانى خۇمان دەبىت.

بە ھاوكارى كەسىك لە خىزانەكەت و بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى نمونەيەك

بۇخۇگونجانەن لەگەل بارودۇخى شلەژان بەھىنەۋە.

## گەۋاڭ



بەھۇى كىشە و گرتەكانى ژيانى پۇژانە، كارىگەرى شلەژانمان لەسەرە، بۇچى؟

## دەرئەنجام

به سه‌رنجدان له‌م وینانه‌ی خواره‌وه دەرئەنجامی ئەوه ده‌که‌م که شه‌ژان  
حاله‌تیکی دەرروونی له‌ ناکاوه .



هاوارکردن



نینۆک قرتانندن



ترسان



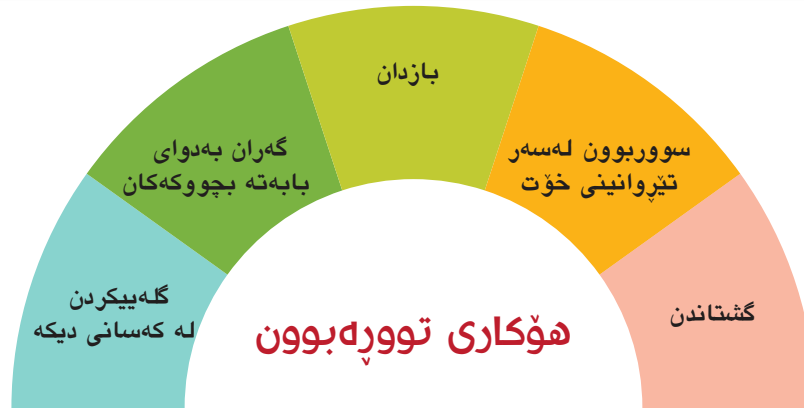
ژاوه‌ژاو



## توورەبوون

### بیرۆکەي سەرەکی

لەبنەرەتدا توورەبوون باش یان خراپ نییە، بگرە شیوازی دەرپرینی دەرکری بە باش یان بە خراپ وەسەف بکریت. شیوازی دەرپرینی توورەبوون لە کەسێکەوه بۆ کەسێکی دیکە دەگۆریت، یان باش و گونجاو دەبیت و لەسەر بنەمای ریزگرتن لەخۆت و بەرامبەرەکتە، یان نەگونجاو و خراپ دەبیت وەک هاوار بەسەر داکردن، تیکدان، ئازاردانی جەستەیی یان دەررونی... هتد، ئەمە لەلایەک. لە لایەکی دیکەوه دەرکریت توورەبوونە کە بچەپتیریت بەبی ئەوهی دەرپریری پەنابردن بۆ شیوازه خراپەکانی دەرپرینی توورەبوون، یان چەپاندنی دەبیتە هۆکاری بۆ ئەوهی مرۆف ریزی بۆ خۆی و بەرامبەرەکانی کەم ببیتەوه. هەرودە ئازاری خۆیان و خەلکی دیکەش دەدات و دەبیتە بەر بەست بۆ گەیشتن بەئامانجەکان. لێرەدا توورەبوون دەبیتە گرفت. لەتەمەنی مندالیهوه فیتری شیوازی دەرپرینی توورەبوون دەبیت لە گەرەکان، دەبینین شەپدەکن و هاوار دەکن وادەزانین ئەوه شیوازی دروستی دەرپرینی توورەبوونە.



### بیردەکەینەوه و گفتوگۆ دەکەین

توورەبوون هەلچوونێکی سروشتییە هەموو تاکێک پۆژانە بەهۆی وروژاندنی دەرەکی و ناوەکی خۆی خۆی تووشی پەرچەکردار دەبیت، بۆ پاراستنی تەندروستی خۆمان، چۆن بەرەنگاری توورەبوون ببینەوه؟ بە هاوکاریی مامۆستای بابەت و بە بەشداری هاوپۆلەکان گتوگۆ بکەن.



## بەھيژکردنى زانىارى

شىۋازەكانى بىر كىرەنەۋەى نەرىنى كە دەبىتە  
ھۆكارى توورەبوونمان:

- گشتاندىن، تۆ ھەرگىز گويم لىناگرىت و نرخی  
بىروبوچوونەكانم نازانى، كەس نرخی كارەكانم لەبەر چاۋ ناگرىت، لەناۋ خىزانەدا  
كەس رىزم ناگرىت... ھتد
- سووربوون لەسەر تىروانىنى خۇمان سەبارەت بە بابەتەكان، كاتىك بۇچوونەكانى ئەۋانى دىكە و  
پاستىيەكان لەگەل تىروانىنەكانماندا ناگونجىت، توورەدەبىن.
- بازدان بۇ بىرۆكەى نەرىنى، ئىمە دەزانىن كەسانى دىكە چۆن بىر دەكەنەۋە و ھەست  
بەچى دەكەن و ئەۋان بە مەبەست توورەمان دەكەن.
- گەپان بەدۋاى بابەتە بچووكەكاندا، ئەۋانەى بىزارمان دەكەن و بىرنەكىرەنەۋە لە شتە باشەكان ئەۋىش  
زىاتر توورەمان دەكات.
- گەبىكىردن لە كەسانى دىكە بەردەۋام لەسەر ئەۋ پووداۋانەى دوچارمان دەبىت گەبى لە  
كەسانى دىكە دەكەن .

توورەبوون لە ئەنجامى فاكترى دەرەكى ۋەك (كەسىك، ھەلوئىستىك،  
بارودۇخىك، شەپكىردن، وشەپەك... ھتد) پوودەدات، يان فاكترى ناۋەكى  
ۋەك (بىرۆكەپەك، يادگارى پووداۋىك يان كەسايەتى خۆت، نەخۇشى  
درىژ خايەن، تىكچوونى ھۆرمۇنەكان) پوودەدات.

## ئايا دەزانى

## دەخوئىنمەۋە ۋە ۋەللام دەدەمەۋە

ئەگەر كەسىك توندوتىژىم بەرامبەر بىكات من شەپ ناكەم پىشنىيازى ئاشتى بۇ دەكەم، ئەگەر پازى نەبوو، من ھەر بەردەوام دەبم لە دەستپىشخەرىيەكەم، من نامەۋى ھاورىيەكەم توورەبىت. بە ھاوكارىيى، مامۇستاي بابەت ۋە لەگەل ھاوپۇلەكانت گىفتوگۇ لەسەر ئەم بابەتە بىكەن.

## خۇم تاقىدەكەمەۋە



چۇن كۇنترۇلى توورەبوونم دەكەم:

- بەم شىۋازە خۇم دەدوئىنم، (با ھىۋور بىمەۋە، پىۋىست بە توورەبوون ناكات، شىتى ۋودەدات، توورەبوونى بۇ چىيە؟ دەتوانم بابەتەكە بەبى پەنابردن بۇ توندوتىژى چارەسەر بىكەم).
  - لەشۋىنەكە دەردەچىن .
  - بارودۇخەكە پىشگۇئ دەخەين ئەۋ كەسەى ھۇكارى توورەبوونەكەيە.
  - تاكو ژمارە (دە) دەژمىرىن يان بەپىچەۋانەۋە دەژمىرىن پىش ئەۋەى ھىچ كارىك بىكەين.
  - ئەرىنى بۇ خۇمان دەدوئىن (فىرى شىتىكى تازە بووم لەسەر خۇم).
  - ۋەرزىشى ۋىشىتى خىرا يان ۋاكردن دەكەين.
  - لەگەل ھاۋرپىيەك يان كەسىك، كە متمانەمان پىيەتى قسە دەكەين، لەۋانەيە ۋامان لىبكات لە گۇشەنىگايەكى دىكەۋە ۋروانىنە بابەتەكان ۋ ھىۋور بىيىنەۋە.
  - پال دەكەۋىن ۋ كارى شىلان دەكەين چۈنكە ھەست بە گرژى ماسۋولكەكان دەكەين .
- دۋاى زانىنى ئەم خالانە تۇش بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى سى خالى تر بۇ كەمكردنەۋە ۋ كۇنترۇلكردىنى توورەبوون بنۋوسە.

## گەۋان



توورەبوون بە سەرچاۋەيەك لە سەرچاۋەكانى دەرپرېن لە ناخ دەژمىردىت، مۇۋف زۇرچار پىداۋىستى جىبەجىنەكرا توورە دەبىت. بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى، نمۇنەيەك لەۋ ۋوۋەۋە باسبەكە.

## دەرئەنجام

بە سەرنجدان لەم وینانەى خوارەو دەرئەنجامى ئەو دەكەم بەش-یوازی  
جیاواز دەتوانین كۆنترۆلى توورەبوون بكەین .



وهرزىشكردن



هەناسەى قوول



شىيلان



قسهكردن بۆ هاوړى



## نیشانەكانى توورەبوون

### بىرۆكەي نەسەرەكەي

كۆنترۆل نەكردنى توورەيى بە بەردەوامى مۆركى نەرىنى لەسەر بوارە  
جۆاوجۆرەكانى ژيانمان بەجىدەھىيلىت وەكو:

۱- تەندروستى جەستەيى: توورەبوونى درىژخايەن دەبىتە ھۆكارى  
نەخۆشىيەكانى دل و بەرزبوونەوھى رىژەي كۆليستروۆل و لاوازيى كۆئەندامى  
بەرگريکردن و شەونخوونى و بەرزبوونەوھى فشارى خوین.

۲- تەندروستى دەروونى: خراپ بەكارھىنانى وزەي ئەقلى، سەختى لە وردبوونەوھى بىرکردنەوھى  
دلەراوكى، نەتوانىنى بىننىنى لايەنە ئەرىنيەكانى بابەتەكان، نەتوانىنى چىژ وەرگرتن لە  
ژيان... ھتەد. ئەنجامەكەشى خەمۆكى و شلەژان و گرفتى دىكەي دەروونى دەبىت.

۳- مۆركە كۆمەلايەتەكان: توورەيى درىژخايەن دەبىتە، ھۆي لەدەستدانى رىزى ھاوپى و  
دووركەوتنەوھىيان لىمان.



### بىردەكەينەوھ و گفتوگۆ دەكەين

نیشانە دەروونىيەكانى توورەبوون چىن؟ جىاوازي چىيە لە نىوان نیشانەكانى جەستەيى و رەفتارىي  
توورەبوون؟ بە ھاوكارى مامۆستاي بابەت ئەم بابەتە شىبەكەنەوھ.



## بەھيژکردنى زانىارى

نیشانەكانى توورەبوون چىن؟

(ر. نوكاڭ) مامۇستايەكى زانستى دەروونى و پەفتارە كۆمەلەيەتتەكانە ، سى نیشانەى بۇ توورەبوون ديارىكردووه: ۱- ئىدراكى (پەيبردن) ۲- سۆزىي (شلەژان) ۳- پەفتارى (كشانەوودژايەتى)

نیشانەكانى توورەبوون بەم شىئوہيە پۇلئىن دەكرىن:

نیشانەى پەفتارى	نیشانەى ھزرى (بىرکردنەوہ)	نیشانەى جەستەيى
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نائارامى و نەتوانىنى دانىشتن بەھىمنى ، خولانەوہ و پۇيشتنى خىرا .</li> <li>• دەنگ وردە وردە بەرزو تىژ دەبىت .</li> <li>• دەست بە يەكتر كىشان .</li> <li>• لىدانى شتىك .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بىرۆكەى خراپ و دژەكار بۇ نمونە ، باشەدەبىنى چى دەكەم ، بىدەنگ نابم لە بابەتەكە ، نرخی خۇى پى نىشانەدەم ، ئەم بىرۆكانە كارىگەرى خراپى لەسەر باوہپەخۇبوونمان ھەيە .</li> <li>• نەتوانىنى وردبوونەوہ(تەركىز) .</li> <li>• پەلەكردن لە بىرکردنەوہ .</li> <li>• گشتاندن .</li> <li>• بىرۆكەى ناعەقلانى .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• خىرابوونى ھەناسەدان .</li> <li>• خىرابوونى تریپەى دل .</li> <li>• گرژبوونى ماسولكەكانى شان و مل و شەويلاگ و سىنگ و گەدە .</li> <li>• ھەستکردن بەگەرمى (گۆچكەو دەموچا) يان ساردیان .</li> <li>• پەنجە تەقاندن .</li> <li>• سىپەى ددان .</li> <li>• سەرئىشان .</li> <li>• ئارەقەكردن .</li> </ul>

توورەبوون كارىگەرىي درىژخايەنى لەسەر تاك لە پووى دەروونى و كۆمەلەيەتى و جەستەيى ھەيە ، بۇيە دووركەوتنەوہ لە سەرچاوەكانى توورەبوون كارامەيى پەيبردنە (ئىدراكى) ھەنگاويكە بۇ سەرکەوتن لە ژيان .

ئايا دەزانى

## دەخوئىنمەۋە و ۋەللام دەدەمەۋە

بەھۆي كىشەكانى رۇژانەۋە دووچارى فشارىكى زۆرى دەروونى و ھزرى دەبىنەۋە، كە كارىگەرى خراپى لەسەر ژيانمان ھەيە، ھەنگاۋى دروست بۇ دەربازبوون يان كەمكردنەۋەي ئەو فشارانە چىيە؟ بە ھاوكارى مامۇستاي بابەت ھەنگاۋەكان باسبەن.



## خۆم تاقىدەكەمەۋە

توورەبوون دۇخىكى ھەلچوونى ناۋەۋەي تاكە، كارىگەرىي نەرىنى لەسەر كەسايەتى تاك ھەيە، لە رووى زانستىيەۋە نىشانەكانى توورەبوون بە رەفتارەكانمانەۋە دياردەبىت و بە شىۋەيەكى نەرىنى كار لە پەيوەندى كۆمەلەيەتيمان دەكات. لە رووى زانستىيەۋە كۆمەلەيەك ھەنگاۋ ھەن، دەبنە ھۆي كەمكردنەۋەي توورەبوون. بە ھاوكارى كەسەيەك لە ئەندامانى خىزانەكەت و بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى چوار ھەنگاۋ بۇ كەمكردنەۋەي توورەبوون بنووسە.



## گەۋرە:

بە گەۋرەن لە سەرچاۋەكانى زانىارى و بە ھاوكارىي كەسەيەك لە ئەندامانى خىزانەكەت، نىشانەكانى توورەبوون بنووسە.

## دەرئەنجام

بە سەرنجدان لەم ویتانەى خوارەو دەرئەنجامى ئەو دەگم نیشانەکانى توورەبوون کاریگەرى خراپى لەسەر ژيانى مروّف هەیه.



شەپکردن



تێكدانى تەندروستى



تێكدانى خيژان



تێكدانى دەروونى مندال

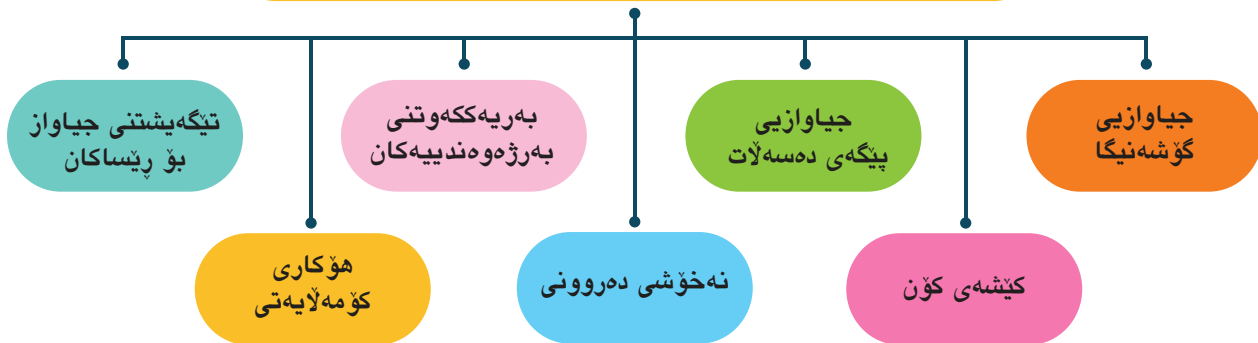


## پېكھاتنەوہ ( التصلح )

### بیرۆكەي سەررەكەي

جياوازيى لہ بیروبوچوونەکان و پیگەي دەسلەلات ھۆکاری سەررەكین بۆ کیشەو مملانی، ئەمەش بە شتیکی سروشتی لہ ژیانى ھەموو کەسدا دادەنریت، بەلام خالی سەرەکی لہ پیکھاتنەوہدا قبوولکردنی جياوازيیەکانە کە بریتیه لہ پرۆسەي کرداری وەکو: دانوستان، سازان، پیککەوتن، پاراستنی مافەکانی یەکتري و کارکردن لہ پیناوی کۆتایی ھینان بە مملانی و کیشەکان لہ نیوان لایەنە ناکۆکاندا. بۆیە مملانی خوێ لہخویدا خراب نییە ئەگەر ئەرینی بیت، بەلکو شیوازی مامەلەکردن و چارەسەرکردنی جياوازيی دروست دەکات، چونکە ھەموومان وەکو یەکتري بیرناکەینەوہ.

### ھۆکارەکانی سەرچاوەي مملانی



### بیردەکەینەوہ و گفتوگۆ دەکەین

پیکھاتنەوہي سیاسی لہ چوار چیوہي پیکھاتنەوہي کۆمەلایەتی دەبیت ئەمەش پرۆسەيەکی درێژخایەنە بۆ بەدیموکراسی کردنی بنەماکانی پیکەوہژیان و ئاشتی، بە ھاوکاری مامۆستای بابەت بەراوردیک لہ نیوان پیکھاتنەوہي سیاسی و پیکھاتنەوہي کۆمەلایەتی بکە.



## بەھيژکردنى زانپارى

سەرچاۋەكانى مملانى :

- ۱- جياۋزىي لە گۆشەنىگا لە ئەنجامى جياۋزىي ئامانچ و ھزر و بەھاۋ بىروباۋەر و ئاستى ھۆشپارى و ئامادەبوون و پىشپىنى و پىگەى كۆمەلايەتى و شارەزايى.
- ۲- بوونى كىشەى كۆن كە چارەسەر نەكران دەبىتە ئەنجامى دلەراوكى و ماندووبوون يان دەبىتە ھۆكارى كىشەى دىكە.
- ۳- جياۋزىي لە پىگەكانى دەسلەلات، دەكرىت مامۇستا يان باوك يان كەسىكى دىكەى خىزان پىشپىزىكى داھىنەرانەمان رەتەكەنەۋە و پىگەنەدانىيان ۋەك بەرپەرچدانەۋەيەك بۇ دەسلەلاتەكەى دەبىپنىت.
- ۴- نەخۆشى دەروونى.
- ۵- بەرىيەككەۋتنى و بەرژەۋەندىيەكان لە نىۋان تاك يان گرۇپەكان بەۋەى جىبەجىكردى ئامانچىك رىگە بە جىبەجىكردى ئامانچى دوۋەم نادات.
- ۶- ھۆكارى كۆمەلايەتى و ئابوورى ۋەك ھەژارى و بىكارى.
- ۷- تىگەيشتنى جياۋز بۇ ياسا و رىساكان لە نىۋان خىزان يان گرۇپى كاردا.

بەلىپوردەيى دەتوانىن بەسەر كىشە و مملانىكان زال بىن و يەكترى قىبولبەكىن.

ئايا دەزانى

## دەخوئىنمەۋە ۋە ۋەلەم دەدەمەۋە

لە چەندىن ۋلاتى جياۋاز لە جىھان ناكۆكى ۋ مەلەنئى نەتەۋاىەتى ۋ ئايىنى ۋ مەزھەبى ھەيە ، زۆر جار ئەم ناكۆكىيە شەپ ۋ كوشتارى لىكەۋتۆتەۋە ، چاۋدىران دەلئىن بۇ چارەسەر كىردى ئەم ناكۆكىانە مافى بپىاردان ۋ بەشدارىكىردنە لە بەپۆەبىردى دەۋلەت ۋ ھاۋبەشى سىياسى . ئەم كارەش لە رېگەى پىرۆسەيەكى دىمۇكراسىيەۋە ئەنجام دەدرىت ، كە برىتتە لە ھەلبىزاردن بۇ بەيەكەۋە كار كىردن بە ھەموو جياۋازىيەكانەۋە . بە ھاۋكارىي مامۆستاي بابەت ۋ بە سوود ۋەرگرتن لە بىنەماكانى پىكھاتنەۋە ۋەكو (لىبوردەيى ۋ سازان ۋ دانۇستاندن) ، نىمۇنەى ۋلاتىك بەيئەۋە چارەسەرى ناكۆكىەكانىان كىردىت ، گىتوگۆ لەسەر ئەم بابەتە بىكەن .



## خۆم تاقىدەكەمەۋە

بىر لەۋە بىكەۋە لە كاتى بوونى مەلەنئى ۋ ناكۆكى چۆن پلانى پىكھاتنەۋە دادەنىت؟  
ئايا جياۋازىي ئايىن ۋ رەگەز دەبىتتە ھۆى بوونى ناكۆكى ۋ مەلەنئى؟ ئەمە لەگەل يەككىك لە ئەندامانى مالىۋە گىتوگۆ بىكەن ، دواتر بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى لەسەر پلانى پىكھاتنەۋە بە شەش خال بىنۇسە .



## گەۋان؟

يەككىك لە بىنەماكانى پىكھاتنەۋە چارەسەر كىردى كىشە ۋ مەلەنئىيەكان ، سازان ۋ دانۇستاندە . بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى نىمۇنەيەكى دانۇستان لە نىۋان لايەنى ناكۆك بەيئەۋە .

به سه‌رنجدان له‌م وینانه‌ی خواروه‌ه دهرئه‌نجامی ئه‌وه ده‌کهم بیکه‌وه‌ژیان کاریگه‌ریی سه‌ره‌کی له‌سه‌ر بیکهاته‌وه‌ه هه‌یه.

## ده‌رئه‌نجام



بیکه‌وه‌ژیانی بیکهاته‌ه جیاوازه‌کان



دانوستان



گفتوگوکردن



سازان و پیکه‌وتن

بەشى چوارەم



# بەھاگان دیموكراسى

يەكەى يەكەم پەيوەندى نىوان ديموكراسى و ھاوولآتیبوون

يەكەى دووہم جۆرەكانى ديموكراسىيەت

يەكەى سىيەم تايبەتمەندىيەكانى ديموكراسى

يەكەى چوارەم جىبەجىكردننى ديموكراسى

۴

ژمارەى ھەفتە

۸

ژمارەى بەشەوانە

ماوہى  
جىبەجىكردن



## ئامانجى بەش

۱. زانىارى و شارەزايى دەربارەى ديموكراسى پەيدا بكات.
۲. پەيوەندىي نىوان ديموكراسى و ھاوولاتبوون، بزائىت.
۳. رىز لە بيروبوؤچوونى جياواز بگرىت.
۴. جۆرەكانى ديموكراسىيەت لىك جيا بكاتەو.
۵. بتوانىت ديموكراسى لە ژيانى پوژانەدا جيپەجيى بكات.

## زاراوهكان

- ديموكراسى
- بەرپرسيارىيىتى
- ناوہندگىرى
- سەندىكا
- رىئىسانس



## پەيوەندىي نىۋان دىموكراسى و ھاوولائىبوون

### بىرۋەكەي سەرەكەي

دىموكراسىيەت لە بنچىنەدا وشەيەكى يۇنانىيە لە دوو بىرگە يىكھاتووه. (دىمۇس) واتە گەل ، (كراتۇس) واتا حوكم ، بەماناى حوكمى گەل ، ياخود دەسەلاتى گەل دىت ، واتە گەل خۇى حوكمراى خۇى دەكات ، گەل سەرچاوهى ھەموو دەسەلاتىكە ، ھەر خۇى جۇرى حوكمراى و سىستەمى باوى دەولەت ھەلدەبىژىرەت. خۇدى گەل بنچىنەى حوكمراىيەتى دەولەتە ، ھەر گەلىشە سەرچاوهى ئەو ياسايىە ، كە دەولەت ملکہچى دەبىت. دىموكراسىيەت بۇ يەكەمجار لە سەدەى پىنچەمى پىش زايىن لە كۆمەلگەى يۇنانى و لە شارى ئەسىنا بە شىۋەيەكى سادە و ساكار سەرىھەلدا ، ئەويش بۇ چىنكى تايبەت بووه ، چونكە كۆمەلگەى يۇنانى بەسەر چەند چىنكىك دابەش ببوو ، چىنى كۆيلە و چىنى ئازاد ، ھەموو وەك يەك مافى سىياسىيان نەبوو ، چىنى كۆيلەكان ھىچ مافىكى سىياسىيان نەبووه ، چىنى ئازادىش گەر نەگەيشتبوونايە پلەى ھاوولائى ئەوا مافى بەشدارىكردىيان نەبووه ، چىنى كۆيلە و ژن و بىگانە مافى بەشدارىكردىيان نەبووه ، واتە بەرپوہبردىنى كاروبارى ولات لە ناوہخۇ و دەرەوہ لە دەست توۋىژىك بووه. كەواتە ھاوولائىيان بەشىۋەيەكى يەكسان بەشدارىيان لە بەرپوہبردىنى حكومەتدا نەكردووه ، ئەمەش پىچەوانەى دىموكراسىيەتى ئىستايە كە ماف بە ھەموو ھاوولائىيانى ولات دراوہ لە چوارچىۋەى ياسادا بەشدارى سىياسى لە بەرپوہبردىنى كاروبارى ولات بكەن.



### بىردەكەينەوہ و گفتوگۇ دەكەين

ھەموو مروڤىك بە ئازادى لە دايك دەبىت ، پىويستە بە ئازادىش بژى.



## به‌هیزکردنی زانیاری

بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کانی هاوولاتیبوون:

۱. بنه‌مای مه‌دهنی: ئازادی تاکه‌که‌سیی و ئازادی

بیرورا دهربرین و مافی خاوه‌نداریه‌تی و مافی

دادپه‌روه‌ری و دابینکردنی مافه شارستانیه‌کان له دامه‌زراوه دادوه‌رییه‌کان.

۲. بنه‌مای سیاسی: مافی به‌شداریکردن له ژیانی سیاسی به‌وه‌ی که هاوولاتی له ریگه‌ی په‌رله‌مانه‌وه

په‌گه‌زیک‌ی کاریگه‌ری ده‌سه‌لاتی سیاسییه.

۳. بنه‌مای کۆمه‌لایه‌تی: هاوولاتی خزمه‌تگوزاری کۆمه‌لایه‌تی وه‌ک (خویندن و چاودیری ته‌ندروستی و

مافه ئابوورییه‌کان) ی بۆ ده‌سته‌به‌ر بکریت.



بونیا‌دانانی دیموکراسی به‌ مروّقی دیموکراسی‌خواز نه‌بیت به‌دی نایه‌ت.

ئایاده‌زانی

## ده خوښمهوه و هلام ددهمهوه

### هاوولاتیبوون و دیموکراسیپهت

هاوولاتیبوون هه مان ماف و نهرک به بی جیاکاری (په گهزی، یان تایی، نایی، پیشهیی، هزی، پوښنبری، حیزبی) یان هر جیاوازیه کی دیکه هیه دبه خشیته هاوولاتیانی. هاوولاتیبوون بریتیه له ههستردنی مروف به بهرپرسیاریهتی بهرامبر نهو مافانهی ههیهتی و نهو نهرکانهش که له سهریهتی بهرامبر به خاک و ولاته کی. پیویسته خوشی بویت و پیز له پیروزی و سهروهریهکانی بگریت و خیانهتی لینهکات و پاریزگاری له هموو نهو دامهزراوه خزمهتگوزاریانهش بکات که له ولات ههیه.

چ په یوه نندیه که له نیوان هاوولاتیبوون و دیموکراسی ههیه، به هاوکاری ماموستای بابهت و له گهله هاووله کانت گفتوگو له سهر نهو بابهته بکن.



## خوم تاقیده که مه وه

کاتی که سیک که به شیوهی په ناهنده

ده چیتته ولاتیکی دیکه، مافی نهوهی ههیه وه کو

هاوولاتییه کی نهو ولاته مامه لهی له گهله

بگریت؟ ماف و نهرکی نهو که سه چی ده بیت؟ به شهش دیر نهو بابهته روونکه وه.

## گه ران



چون ده توانم بيم به هاوولاتییه کی دیموکراسی خواز؟ به سوود و هرگرتن له سه رچاوه کانی زانیاریی له سهر نهو بابهته بنوسه.

## دەرئەنجام

دوای سەرئانجام لەم وینانەیی خوارەووە دەرئەنجامی ئەووە دەکەم جیاوازیی زۆر لە پرووی یەكسانی و مافی هاوولاتیبوون لە نێوان هاوولاتیانی ولاتانی دواکەوتوو و ولاتانی پیشکەوتوو هەیه.



شارئیککی وێران بەهۆی ناآرامی



شاری پیشکەوتوو



کۆبوونەوهی خاشاک



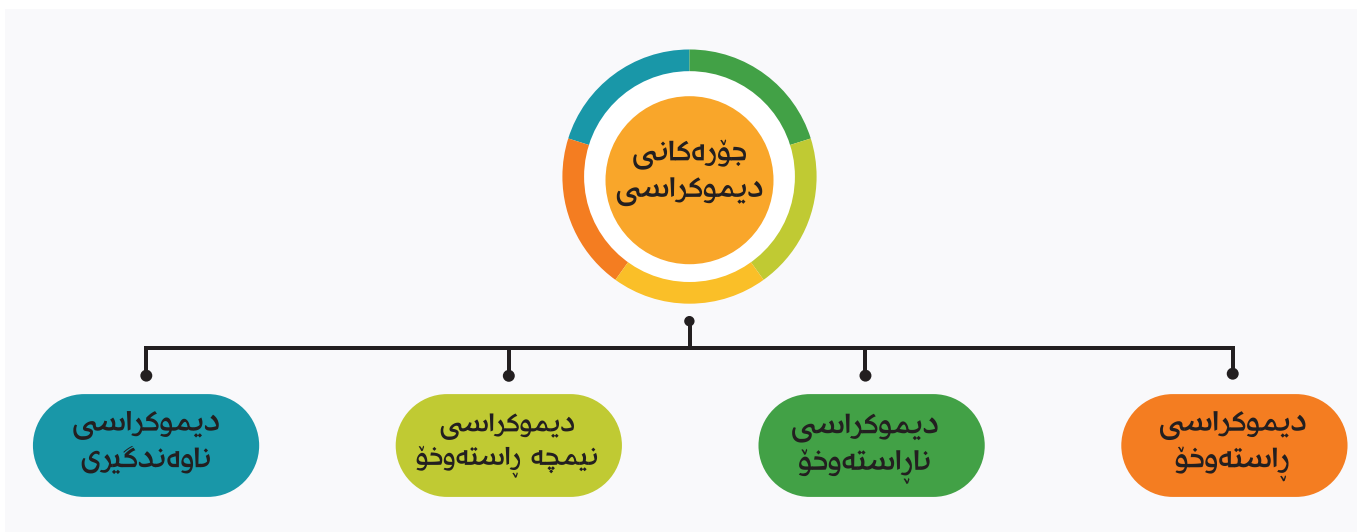
شاری پیشەسازی



## جۆرەكانى ديموكراسىيەت

### بىرۈكەي سەرەككى

بەدرىژايى مېژوو چەمكى ديموكراسىيەت گۇرپپانكارى جۇراو جۇرى بەسەردا ھاتوۋە، ئەم چەمكە لە ۋلاتىكەۋە بۇ ۋلاتىكى دىكە جىاۋازىي ھەبوۋە، سەرەتا لە يۇنان و شارى ئەسىنا سەرىھەلدا، دواتر بە ۋلاتانى دىكەشدا بلاۋبوۋە. ئەمپۇ لە جىھان دوو جۇر ديموكراسى كارى پىدەكرىت، ديموكراسى پاستەوخۇ و ديموكراسى ناراستەوخۇ، لە سىستەمى ديموكراسىي پاستەوخۇ ھاۋولاتيان پاستەوخۇ كەسانىك بۇ بەرپوۋەبردنى كاروبارى ۋلات ھەلدەبۇررىن، بەلام لە ديموكراسى ناراستەوخۇدا بە شىۋەى نوپنەرى ھەلبۇرردراۋ نەرك و كارەكان بەرپوۋەدەبات ۋەك نوپنەرانى پەرلەمان.



### بىردەكەينەۋە و گىتوگۇ دەكەين

چەند جۇر ديموكراسى لە جىھان ھەيە؟ گىنگى چىيە بۇ ژيانى پۇژانەمان، ئەم بابەتە بەھاكارىي مامۇستاي بابەت گىتوگۇى لەسەر بكن.

## بەھيژکردنى زانىارى

گرنگترين جۆرهكانى ديموكراسى:

۱. **ديموكراسى راستەوخۇ:** شىۋەيەكە لە شىۋەكانى ديموكراسى بۇ دەنگدان لەسەر بىرپارە گرنگەكان، ديموكراسىيەتى راستەوخۇ رېگە بەسى جۆر و شىۋازى كارى سياسى دەدات ئەوانىش (پارپرسى، داواکردن، دەستپىشخەرى) نزيكترين شىۋازى ئەم جۆره ديموكراسىيەتە لە سويسرا جىبەجى دەكرىت.

۲. **ديموكراسى ناراستەوخۇ:** پىي دەگوترىت نوينەرايەتى يان پەرلەمانى، گەل كەسانىك وەك نوينەرى خۇى بۇ فەرمانرەوايەتى ھەلدەبژىرى، گەل سەرچاۋەى دەسلەلات دەبىت.

۳. **ديموكراسى ئىمچە راستەوخۇ:** لە رېگەى ھەلبژاردنەۋە كەسەكان ھەلدەبژىرن، بەلام پەيوەندى لەنىۋان دەنگدەر و كاندىد ھەر بەردەوام دەبىت، دەتوانن ھەركاتى ويستيان نوينەرەكە لابیەن و كەسىكى دىكە لە جىگەى دابنىنن، دەتوانن بىرپار يان ياسا بخەنە بەردەستى مىللەت بۇ دەنگدان بە ھەلى يان نەخىر.

۴. **ديموكراسى ناۋەندگىرى:** ئەم جۆره ديموكراسىيەتە لە سىستەمى فرە حىزبىدا كارى پىدەكرىت، كاتى دەيانەۋى كەسىك بۇ سەرۋكى حكومەت دابنىن لایەنە سياسىيەكان لەنىۋان خۇيان رىكدەكەون كەسىك بۇ ئەو پۇستە دابنىن.

نوینەرانى گەل لە دابىنکردنى ژيانىكى شايستە بۇ خەلك بەرپرسىارن.

ئايا دەزانى

## دەخوئىنمەۋە ۋەللام دەدەمەۋە

لەم پۇژگارەدا پۇسەى دىموكراسىيەت پۇسەيەكى گرنىگە لە زۇربەى ۋلاتان پەيپە ۋە دەكرىت، بەلام لەم پۇژگارە ناتوانرى دىموكراسى پاستەۋخۇ بۇ بەرپۇەبردنى ۋلات جىبەجى بكرىت! بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت ۋ لەگەل ھاوپۇلەكانت گفۇگۇ لەسەر ئەم بابەتە بكن.



## خۇم تاقىدەكەمەۋە

ئايا پەرلەمان بە دەزگەيەكى گرنىگى ۋلات دادەنرى؟  
گرنىگى پەرلەمان بۇ پۇسەى دىموكراسىدا چىيە؟  
بەسوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى، ياخۇد  
بەھاوكارىي كەسىك لە ئەندامانى خىزانەكەت، بە شەش دىر لەسەر ئەم بابەتە بنوسە.



## گەۋان

كام جۇر لە دىموكراسىيەت بۇ بەرپۇەبردنى ۋلات گونجاوترە؟  
بە سوود ۋەرگرتن لەسەرچاۋەكانى زانىارى لەسەر ئەم  
بابەتە بنوسە.



## دەرئەنجام

دوای بەراووردکردنی وینەکانی خوارەووە دەرئەنجامی ئەهوە دەکەم  
هاوولاتیان چەندین مافی جۆرەجۆریان هەیە.



مافی چاودێری تەندروستی



مافی دەنگدان



مافی خۆپیشاندان



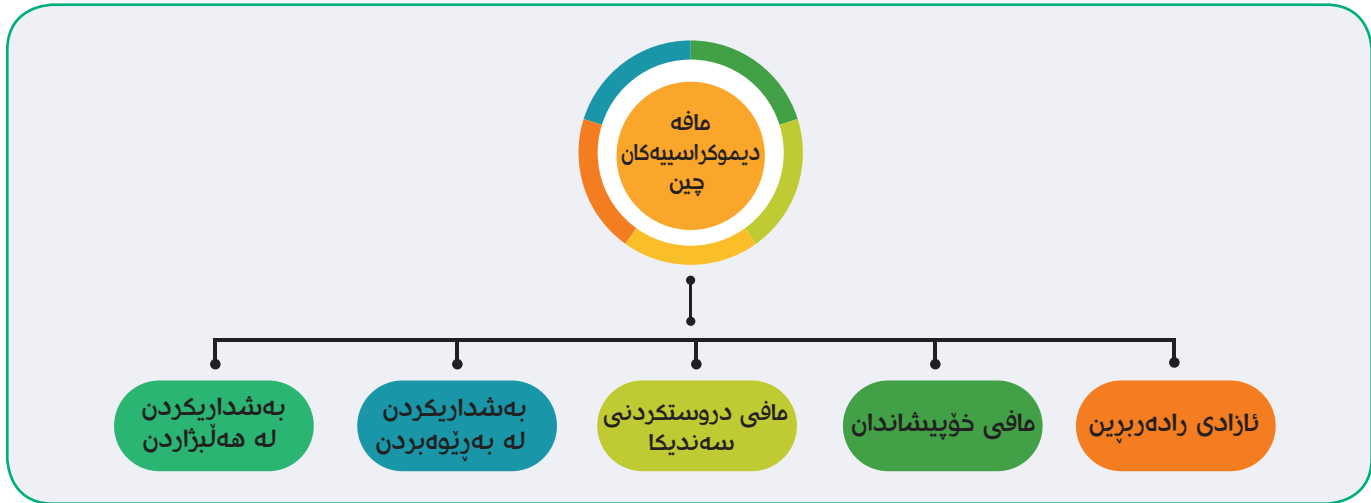
مافی پرا دەربیرین



## تايبەتمەندىيەكانى دىموكراسى

### بىرۆكەي سەرەككى

لە سىستەمى دىموكراسىدا مىللەت لە رىگەي ھەلبۇزاردىكى گشتىيەوۈ نوينەرى خۇي بۇ دەسەلات ھەلدەبۇزىرەت، ئەوانەي زۇرىنەي دەنگى ھاوولاتيان بەدەست دىنن دەسەلات بەرپۇۈ دەبەن، ئەم سىستەمە پەيوەندىي بە لايەنى ئايىنى و رەگەزىي ھاوولاتيانەوۈ نىيە. ئەم سىستەمە بەبى جياوازىكرىن لەنىوان پىكھاتە و تاكەكان ھەموو ئازادىيە گشتىيەكان بۇ كۆمەلگە دەستەبەر دەكات، وەك (نازادى رادەربىن و ئايىنى و كۆمەلەيەتى و رۇژنامەگەرى و مافى نارەزايى دەربىن)، لەم سىستەمەدا دەولەت بەشىۈەي ياسايى رىز لە مافى ھاوولاتيان دەگرىت و يەكسانىيان بۇ دابىن دەكات و ھەول بۇ دابىنكرىنى دادپەرۈەرى كۆمەلەيەتى دەدات و دەسەلاتەكانى ياسادانان و جىبەجىكرىن و دادۈەرى لىك جيا دەكاتەوۈ. ھەرۈەھا كار بە بنەما دەستۈورىيەكانى ولات دەكات و لەكاتى رۈودانى ھەر كىشەيەكدا لەرىگەي دادگاۈە چارەسەرى دەكات.



### بىردەكەينەوۈ و گفتوگۇ دەكەين

بنەماي يەكسانى و دادپەرۈەرى يەككە لە ئامانجە گرىنگەكانى پىرۇسەي دىموكراسى، بۇچى لە ھەندى ولاتان ئەم بنەمايە پىشلىل دەكرىت؟ بەھاوكارىي مامۇستاي بابەت و لەگەل ھاوۈلەكانت گفتوگۇ لەسەر ئەم بابەتە بكن.

## بههيزكردنى زانىارى

### مافه ديموكراسىپهكان چين؟

۱. **ئازادى پادەرىپىن:** يەككە لەمافە سەرەككەكانى مروڧ كە ھەموو ئايىنە ئاسمانىپهكان ئاماژەيان پىداو، دواتر لە لايەن چەندىن رىكخراو و دامەزراو نۆدەولەتتەو ديارىكراو، ئازادى پادەرىپىن گرنگترىن ئازادىپە بۆ ئەوئەوى مروڧ گوزارشت لە بىروباوەر و بۆچوونەكانى ژيانى خۆى بكات.

۲. **مافى خۆپىشاندىنى ئاشتىانە:** ئەوئەش يەككە لەو مافانەى مروڧەكان ھەيانە بۆ ناپەزايى دەرىپىن لە بەرامبەر پىيارىك، يان كاريك كە لە قازانجى كۆمەلىك دەستەپەك يان توڧىژىكى كۆمەلگە نىپە، ھەندى جارىش خۆپىشاندىن پشنگىرىكردنە لە ھەلوئىستىكى نەتەوئەوى يان نۆدەولەتى.

۳. **مافى ئازادى دروستكردنى سەندىكا لەگەل كەسانى دىكە:** تاكەكانى كۆمەلگە مافى دروستكردنى سەندىكاو رىكخراو و كۆمەلەى تايبەت بە پىپورى پىشەپى، يان رىكخراوئەيان ھەپە.

۴. **مافى بەشدارىكردن لە بەرپۆدەردنى كاروبارى گشتى:** ھەموو تاكىك مافى ئەوئەوى ھەپە بەشدارى لە بەرپۆدەردنى كاروبارى كۆمەلگە بكات، چ بەشپۆدەرى راستەوخۆ يان بە شپۆدەرى نۆپنەراپەتى رەخساندى دەرفەت بۆ بەشدارىكردن.

۵. **مافى بەشدارىكردن لە ھەلپۇزاردن:** ھەموو تاكىك بەگۆرەى مەرج و بەپىي رىنماپى ديارىكراو بە بى جياوازى نەتەوئەوى و رەگەزى و ئايىنى، بە شپۆدەرى نەپنى، بە ئازادى دوور لە ھەر گوشار و توندوتىژىپەك، مافى ئەوئەوى ھەپە خۆى كاندىد بكات بۆ ھەلپۇزاردنەكان.

رۆشنپىرىپى سىياسى كاريگەرى گەورەى لە سەر سىستەمى سىياسى بەتايبەتى ژيانى سىياسى گشتى دەپىت.

ئايا دەزانى

## دهخوښمهوهو وهلام ددهمهوه

مافی رادبرپین په کیکه له مافه سه ره کییه کانی هموو مروفتیک، سیستمه دیموکراسییه کان نه و مافه بو هاوولاتیان دابین دهکن. به هاوکارییی ماموستای بابته و له گهل هاوپوله کانت گفتوگو له سر نه م بابته بهکن.



## خوم تاقیده که مه وه

هاوولاتیوون مافیکی ره وای هموو تاکیکه، گرنترین بنه ماکانی هاوولاتیوون چین؟ به سوود وهرگرتن له سه رچاوه کانی زانیاری یان نه نامیک له خیزانه کهت بنه ماکان بژمیره.

## گه ران



پیکراوه کانی کومه لگهی مه دهنی پو لیان چیه له به هیژکردنی پرؤسه ی دیموکراسییه له ولات؟ به سوود وهرگرتن له سه رچاوه کانی زانیاری له سر نه م بابته بنووسه.



## دەرئەنجام

دوای سەرئانجام لەم وینانەی خوارەوه، دەرئەنجامی ئەوه دەکەم  
هه‌موو ولاتیک یاخود پڕۆژیمیک په‌یره‌وی پڕۆسه‌ی دیموکراسی ناکهن.



وینە‌ی توندوتیژی دژ به‌ هاوولاتیان



هه‌زاری به‌هۆی نادادپه‌روه‌ری



ئاواره‌بوون



مافی را دهربرین



## جيبه جيڪردني ديموڪراسيهت

### بيروڪهي سهرهگي

دوای ئهوهی کومه لگهي مروڦايه تي له ٿيڙر دهسه لاتي حڪومه ته ديكتاتور و چهوسينه رهاڪان به چه ندين ئاستهنگ و نه هامتيدا ٿيڙي، له سه رها تي چاخي نوي له نه وروپا جولانه وهه يهڪ له ٿيڙر ناوي بوڙانه وهی پروناکيڙي (پينسانس) سهري هه لدا، كه له لايه ن پوڻ شنبيران و بيمه ندانه وه سه رها يه تي دهڪرا، بو پزگار بووني گه لان له ٿيڙر چه پوڪي سته مي سياسي و ئايني و په پره وڪردني سيسته ميڪي حوڪم راني ديموڪراسي كه ٿيڙا هه موو مافه تايبه تيهه كاني ميله تان به دي بيئي.

## ٺامانجي ديموڪراسي



## بيرده كه ينه وه و گفتوگو ده كه ين

مافي تاكه كه سي يه كيڪه له مافه سه ره كييه كاني مروڦ. به هاوڪاري ماموستاي بابته گفتوگو له سه ر بابته تي مافي تاك له سيسته مي ديموڪراسي و سيسته مي ديكتاتور ي بڪهن.

## بەھيژکردنى زانىارى

جياوازىي نىوان سىستەمى دىموكراسى و سىستەمى دىكتاتورى چىيە؟

### دىكتاتورى

- دەسەلات لە دەستى تاكە كەسىكە.
- ھەلبۇزاردىن بەساختەكارى دەكرىت.
- تەنبا يەك حىزب ولات بەرپۆۋە دەبات.
- ئازادى رادەرىپىن نىيە.
- سەرۋەرىي بۇ دەسەلات و فەرمانرەواكانە.

### دىموكراسى

۱. دەسەلات لە دەست خەلكە.
۲. ھەلبۇزاردىن راستەقىنە پەپرەو دەكرىت.
۳. فرە حىزبى لە ولات ھەيە.
۴. رادەرىپىن بەشپۆۋەيەكى ياساى پارىزراۋە.
۵. ياسا سەرۋەرە.



لە ولاتى دىموكراسى گەل بەشدارى كارىگەرى ھەيە لە جىبەجىكردى دەسەلات.

ئايا دەزانى

## دەخوئىنمەۋە ۋەلام دەدەمەۋە

دەستور كۆمەلى رېسايە لە بەلگەنامەيەكدا تۆماركراون، ياخود كۆمەلى رېسايە ياساين پەيوەست بە دەسەلاتى سىياسى ۋلاتەۋە بەشيوەى نووسراۋە يان نەنووسراۋ بە مەبەستى پىكەپنەن ۋ پالپشتىكرەن ۋ رىكخستنى ۋ جىبەجىكرەن.  
ئايا ھەرىمى كوردستان دەستورى تايبەت بەخۆى ھەيە؟ بە ھاوكارى مامۇستاي بابەت ۋ لەگەل ھاوپۆلەكانت گەتوگو لەسەر ئەم بابەتە بكەن.



## خۆم تاقىدەكەمەۋە

كاتى كىشەيەكى ياسايم ھەبىت،  
پەنا بو دادگا دەبەم.  
چونكە دادگا يەككە لە دامەزراۋە ياسايبەكانى  
ۋلات، ئايا لە ۋلاتانى دواكەوتوو گرنكى بە دادگا دەدرىت؟ بە شەش دىر لەسەر ئەم بابەتە بنوسە.



## گەران

بە سوود ۋەرگرتن لە سەرچاۋەكانى زانىارى جياۋازى لە  
نىۋان كارى پەرلەمان ۋ كارى حكومەتدا بكە.



## دهرته نجام

به سه رنجان له م وینانه ی خواره وه دهرته نجامی شه وه ده کم دیموکراسی به چند شیواز و ریگه یه کی جیاواز جیبه جی ده کریت.



به شداریکردن له کومه نکه



پینشیل نه کردنی مافه کان



تازادیی پا ده رپرین



پینشیل نه کردنی مافی کس له ده نگدان



ژینگه‌یه‌کی پاک ..  
ژیانیکی ته‌ندروست

هه موومان له بهرامبهر پاراستنی  
ژینگه دا بهرپرسیارین



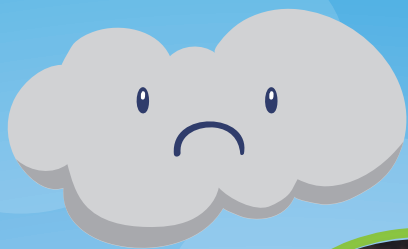
پاريزگاري له تهنډروستي دلت بکه..  
تهنډروستيت جيگه يايهخمانه.



چون پاريزگاري له تهنډروستي دل بکهين؟

- وهرزشکردني پوژانه.
- خواردني خوراكي تهنډروست.
- نهکيشاني جگهره.
- نووستني پيوست.
- کهمکردنهوهي کيش.
- کونترولکردني شلهژان.

به وهرزشکردن و خوراكي تهنډروست  
ژيانکي ناسووده دروست دهکهين



دلى  
ناتەندروست



دلى  
تەندروست

تۆ خاوهن برپيارى

رہفتاری  
نہشیپاؤ

رہزگرتن له پۆلیسی هاتوچۆ  
رہزگرتنه له یاسا

# ھېماكانى ھاتوپچۇ



بەلای چەپى ئەو  
ھېمايەدا برۇ



بەلای راستى ئەو  
ھېمايەدا برۇ



تېپەرگەى ئازاد  
(بەلای راست و چەپ)دا



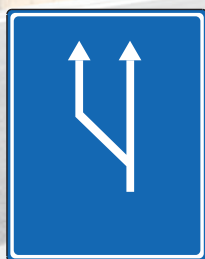
يەكگرتنى سايدەكان



يەكگرتنى سايدەكان



يەكگرتنى سايدەكان



گۆرانى سايدىك  
بۇ دووان



ئاراستەى جولانەوہ لە  
گۆرەپاندا



پېشەرەوى بۇ تۆيە

بە بەستنى پشتنى دلىيايى  
پاريزگارى لە ژيانت بکہ

## به هیژکردنی بیرهوه‌ری



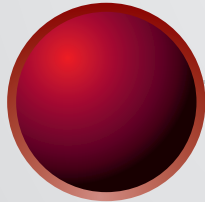
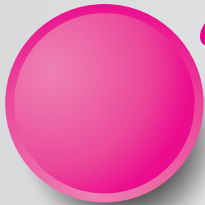
که مکردنه‌وهی ئاستی خه‌مۆکی



به هیژکردنی بیرهوه‌ری



به هیژکردنی زمانه‌وانی



ئارامیی و چیژ به‌خشین



سووده‌کانی  
خویندنه‌وه

زیادکردنی زانیاری



که مکردنه‌وهی

په‌ستانی ده‌روون



گه‌شه‌کردنی تواناکان





خاوهنى كتيبخانه يهك بيت  
واته خاوهنى ههزار ماموستايت



جيهان به خويندنه وه گه شه دهكات



قوتابى خوشه ويست:

ئايا دهزانيت به گفتوگو كورنى نهم كتيبانه ي كه ده بخويندنه وه له گه ل  
هاورپكانت قوناغ به قوناغ هانت ده دا بو به رده وامبوون له خويندنه وه.



# پەرەپېدانی بەردەوام



# ئامانجەگانى





۱۵

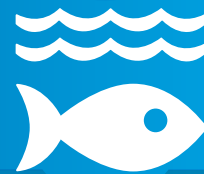
## ئامانجى پازدە يەم زىان لەسەر ۋىشكانى



ئامانجەكانى بەرھە پىدائى بەردەۋام دەپەۋىت بەكارھىتئانى ژىنگەى ۋىشكانى ۋەكو دارستانەكان و زەۋىبە تەپرەكان و زەۋىبە ۋىشكەكان و شاخاكان بېارىزىت و بخاتەۋەگەر و پراگرتنى پاكتاۋكردنى دارستانەكان گرنگە بۇ كەمكردنەۋەى كارىگەرىيى گۆرپانكارى كەشۋەھوا تا سالى ۲۰۳۰.

۱۴

## ئامانجى چۈاردە يەم زىان لە زىر ئاۋدا



ئامانجەكانى بەرھە پىدائى بەردەۋام دەپەۋىت بە شىۋە يەكى بەردەۋامى پىدراۋانە ژىنگەى ئاۋى و كەناراۋىيەكان بەرپۆبەبات و بېارىزىت لە پىسبۋون، باشتر كىردنى پارىزگارى و بەكارھىتئانىكى بەردەۋامىپىدەرى سەرچاۋە زەرىيايەكان لەرپىيى ياساى نىۋدەۋلەتتەۋە تا سالى ۲۰۳۰.



ئەم پرۆگرامە بە سپۆنسەرى  
رېڭخراوى نەتەوہ يەگرتووہکان بوّ منڊالان ( يونيسيف ) ئامادەکراوہ